

★ GIA ZAZH ★

提倡婦幼衛生



促進母兒福利

目要期本

期八十五第

怎樣才是好的托兒所……黃敦詩  
 情緒性的婦科疾病……劉本立  
 白喉常識……宋杰  
 你的小寶寶好哭嗎……楊嘉真  
 怎樣給幼兒預備食物……張姑民  
 蘇聯保護母兒機構……薛甦生譯  
 托兒所的自由遊戲……鄒德珊  
 教孩子做好工作……既生  
 女工姊妹小產問題……郁雄  
 怎樣調處孩子糾紛……雷卓英

金英  
 退婚



妹妹小錚錚潘

- ★ 嬰 育 ★
- ★ 教 家 ★
- ★ 健 保 ★
- ★ 童 兒 ★
- ★ 女 婦 ★
- ★ 交 社 ★
- ★ 愛 戀 ★
- ★ 偶 擇 ★
- ★ 姻 婚 ★
- ★ 理 心 ★



號六八一路州膠(23)海上  
 行發社版出家

號月二十年〇五九一

家出版

# 家出版社兒童福利叢書介紹

★一件寒衣，萬分友愛！  
★有錢捐錢，有衣捐衣！

## 實用育嬰問答

(出世至兩歲的育嬰法)

班德遜醫師著  
黃嘉音·江同編譯

全書二百餘頁，計十五章，包括問答九百十六則，從嬰兒出世到兩歲，舉凡關於嬰兒的飲食，營養，睡眠，沐浴，起居，遊戲，衛生，疾病，發育，習慣的養成等方面，無不分門別類，作詳明通俗的檢討。這本書對於將做母親和初做母親的人，都可能有極大的便利和裨益。

(基價八元)

## 嬰孩保育法

史普克醫師著  
江同編譯

本書分十七章七十八節，內容討論父母的責任，怎樣愛護嬰孩，餵食，日常的照顧，睡眠和遊戲，嬰孩的發育和瘦胖，割除包皮等問題。愛護子女的父母，都應該一讀此書。

(基價四元五角)

## 嬰兒日常生活

史普克醫師著  
江同編譯

這本書共分二十四章一百零四節。用通俗簡潔的筆調，告訴做父母的人嬰兒的起居，大小便的訓練，飲食，以及其他各種特殊的問題。所提到的有打呃，吐乳，便秘，瀉痢，皮膚疹，鵝口瘡，關雞眼，肚臍，神經質，吮手指，早產嬰兒，雙生子，分居的父母，有職業的母親，沒有父母的兒童，有缺點的兒童，領養孩子等問題。是育嬰方面最好的一本參考書。

(基價五元五角)

## 兒童訓導指南

史普克醫師著  
江同編譯

這本書檢討幼年到青春時期的管教和指導，內容包括玩具和遊戲，睡眠，嫉妒，尿床，口吃，咬指甲，說謊，恐懼，手淫，性教育，偷竊，學校，青春發育等問題，是做父母的人都應該人手一冊的好書。

(基價五元五角)

## 托兒所膳食

方文淵·李德麟著

「托兒所膳食」又名「嬰幼膳食手冊」，是營養專家方文淵·李德麟兩女士最新的力作。書中以上海托兒所膳食調查做出發點，檢討嬰兒和幼兒的膳食和營養問題。適合父母和兒童福利工作者閱讀。全書一百餘頁，七萬餘言，附各種表格二十五個，是改進嬰幼膳食的最好參考資料。內容：膳食與嬰幼兒發育，上海托兒所膳食調查，托兒所膳食分析與舉例，食物與季節，富於營養的食品，托兒所膳食的調製，托兒所膳食改良建議，嬰幼膳食中應注意的問題。

(基價五元)

## 幼兒教養問答

哈爾本醫師著  
江同編譯

這本書所談的，是關於兩歲到六歲的孩子的種種問題。內容分成幼兒的保育和訓練，幼兒的膳食，幼兒的發育和進步，普通傳染病和傳染病種五章，包括四十一節，一百九十三則問答。

(基價三元)

## 嬰兒的權利

雷波兒著  
黃嘉音譯

這是一本有着劃時期的重要性的兒童福利的新書，全書以嬰兒的心理和情緒需要為中心。讀了這本書的人，對於嬰兒的認識，一定會有基本上的改變。這本書是父母，兒童福利工作者，托兒所工作人員，小兒科醫生和護士的良好讀物。

(基價五元五角)

## 小兒疾病常識

史普克醫師著  
江同編譯

內容計二十五章共九十五節，從病孩的調護，傷風，耳鼻喉病，談到皮膚病，麻疹，百日咳，白喉，小兒麻痺症，肺結核，胃病，眼病，癩瘡，以至便溺方面的毛病和陰道的分泌。舉凡小兒所可能患的大小疾病和傳染病的現象和處理法，莫不包括無遺。附有各種家庭急救法，告訴父母怎樣處理流血，骨折，吞物，中毒這些意外事件。這是每個有子女的家庭的書架上所應該置備的重要書籍之一。


(基價五元五角)

★ 錄目 · 期八十五第 · 誌雜家 ★

家常話	編者 (一一四)
女工姊妹們的小產問題 (社會)	郁維 (一一四)
怎樣才是好的托兒所 (福利)	黃敦詩 (一一五)
情緒性的婦科疾病 (醫學)	劉本立 (一一七)
怎樣給幼兒預備食物 (飲食)	張媿民 (一一九)
爸爸兩度入歧途 (家庭)	小咪 (一二〇)
蘇聯保護母性和幼兒的機構 (社會)	薛牲生譯 (一二一)
白喉常識 (疾病)	宋杰 (一二三)
自以為是皇后的女孩 (八) (心理)	粟宗華 (一二四)
托兒所兒童的自由遊戲 (兒童)	黃嘉音 (一二四)
訪問上海婦女托兒所 (福利)	鄒德珊 (一二七)
離開了托保班同學 (教育)	馮秉成 (一二八)
你的小寶寶好哭嗎? (育嬰)	林瑞頤 (一二八)
教孩子做好工作 (家教)	唐自杰 (一二九)
怎樣調處孩子們的糾紛 (兒童)	楊嘉真 (一三一)
金英退婚 (婚姻)	沅生 (一三二)
星星紡紗救荒 (人物)	雷卓英 (一三三)
家第五十四期至第五十八期總目錄	金振甲 (一三四)
	陳家驊 (一三五)
	(一三六)

生衛幼婦倡提 ★ 利福兒母進促

上海軍事管制委員會  
報紙雜誌通訊社臨時登記證  
期字第五九號  
一九四六年一月創刊



第五十八期  
一九五〇年  
十二月號

主編	黃嘉音
編輯	朱嘉音
發行人	黃嘉音
發行所	上海(23)膠州路一八六號 電話 三九五七八
印刷者	上海印刷路一二二號 大眾文化印刷廠
上海經售處	批發部：福州路三三一號 門市部：河南中路一七號
各地經售處	北京華北新華書店 各地三聯書店 各地聯營書店
全國各地郵局	北京三聯書店
代訂處	全國各地郵局

刊期：★ 每月出版一冊★

定價：二千元 (基價二元，一千估計)  
東北流通券 二萬萬元

預定：全年二萬四千元 (基價二十四元)  
半年一萬二千元 (基價十二元)

東北：全年 二十二萬萬元  
半年 十一萬萬元

家常話

「都維醫師提出了『女工姊妹們的小產問題』，希望工廠當局和婦幼衛生工作者，特別加以注意。」

「怎樣才是好的托兒所」是重慶北碚兒童福利實驗區各工作同志的綜合意見，由該區副主任黃敬詩執筆。這些意見是極可寶貴的，希望其他各地的托兒所工作者，也會反映她們的意見，寄給我們。

劉本立醫師為「情緒性的婦科疾病」我們認為是一篇非常值得注意的作品。人的心理和生理原是合成一體而分不開的，然而一般的醫生在治病的時候，很少注意到疾病的心理因素，以致在治療上有時抓不住病源的重心和根源，結果勞而無功。劉本立醫師所舉的這一類的婦科病例，在中國是尤其常見的。因為中國的婦女受了數千年的封建制度的壓迫，生活在關係複雜的大家庭中，勉強度着幾十年沒有愛情和沒有歡樂的日子，有苦難言，因此情緒是極不愉快的。有許多所謂婦科的疾病，其實是心理的病態。如果婦科醫生們在治療的時候能够注意到病人的情緒生活，那是可以減少許多不必要的痛苦和浪費，增進病人的健康和幸福的。

「怎樣給幼兒預備食物」是研究營養學的張結民女士寄來給「家」的，我們相信這篇文章一定曾得到母親們的普遍歡迎。

最近上海傳染病的流行，以白喉為最多。小兒科專家宋杰醫師特為我們趕寫這篇「白喉的常識」，可以做父母和兒童福利及教育工作者參考。

鄒德珊女士是南京金陵女子文理學院的同學，現在在托兒所中擔任工作。她用幾個實例來說明托兒所兒童自由遊戲的教育意義。我們歡迎其他托兒所工作者投寄此類作品。

「自以為是皇后的女孩」一文到本期刊告一段落，此書將由本社出版單行本，特此預告。



女工姊妹們的小產問題

上海市立勞工第二醫院 院長 郁維

最近有個工廠勞資協議，福利方面關於女工的小產，規定三個月以下的小產發生津貼一半，三個月以上的發四分之三。把小產和大產（足月產）兩樣待遇，早期小產和後期小產又分開兩種津貼。這在工人的健康上講起來，並不是很合理的。

小產大產影響到健康是同樣的重要，小產往往更多傷害和危險性。當然目前工廠有困難，勉強暫定這樣辦法，也就可見得女工姊妹們的小產問題確實是很重大的一個問題。

勞工醫院的婦產科醫生說：「女工姊妹們的小產，真是特別多！還有很多人不到醫院去醫治哩。」普通家庭婦女，每十次生育中或有一次小產，懷孕不到七個月，胎兒還沒有生存活力的時候，就生下來。工廠裏勞動女工的小產數，比較要多出幾倍，近年來更多，大概估計每三五次生育中要有一次小產，這是什麼原因呢？

最重要的原因是營養不足！這一點往往大家沒有十分重視。孕婦需要的營養份量，比平常婦女要加上一倍。現在到產前檢查診所去檢查的，有一半以上都患着貧血，或已有顯著的營養缺乏症了。

第二個主要原因是孕期間勞動過度，或不注意保養而受到了意外損傷，撞、跌、或用力太甚，或工作時站立太久，沒有適當的坐位和休息時間。

其次的重要原因是鉛中毒一類的工業中毒性病，血毒症，和其他隱病慢性病。性病普通叫做花柳病，實在並不一定是都為了尋花問柳才有的，可能是傳染來的；所以有性病的不用認為羞恥，應該早治，免得即使不產，也會傳染了嬰兒。這

種病不仔細檢查驗目不知道，知道了病又怕羞怕麻煩不肯醫，生育的當兒，就發作厲害了。

過去法律上對婦女沒有保障，婦女受了委曲，被壓迫得要用人工的方法作非法的墮胎，使它小產。現在人民政府頒佈了新的婚姻法，保護女權，就是非婚生的子女，也可以承認合法的地位，減少了這種人為的小產。

也有人把三個月以上的叫做流產，無論流產小產，比了大產都危險。有的產出了一部分不完全的胚胎，血流不止而產婦死亡；一般也容易流血，或變為習慣性的小產，不能正常的生育，或子宮因此發炎，以致永久不能再生育。至少母體懷胎了幾個月，同樣的辛苦，結果失望，又大大的虧折了體力，妨礙了勞動生產！

要避免這種小產的惡果，保障女工姊妹的健康，使她們有健康的兒女，要針對上面三個主要原因，做到下列諸點：

(一) 生育津貼要在懷孕期間或至少六個月起按月津貼足額補助營養的費用；臨產有生產津貼或住院費用的補助；產後另有子女保育津貼。

(二) 工廠衛生條例要嚴格限制有孕女工的工作時間，每週不超過四十四小時，不做夜工，不加工，不做重工作。上下午各工作時間裏都要有至少十五分鐘的休息間歇。機器房的工作要有合適的坐位。禁止担任有毒性的化學工業工作。

(三) 產前早期要有詳細的健康檢查，發現有病的立即治療。整個孕期間要在醫生的監護指導下，注意到衛生生活習慣，保健常規，和預防疾病的方



# 怎樣才是好的托兒所

北碚兒童福利實驗區  
主 任 黃敦詩

中華人民共和國的誕生剛滿一年。在這一年中的成績是輝煌的。就拿兒童工作來說，無論從本質方面或數量方面，都較一年以前有了非常顯著的進步。其中表現得最突出的，發展得最快的，要算托兒事業。根據本年六月一日國際兒童節報紙上的統計，全國二十七個重要省市，共有公私立托兒機關五百四十一處，受托兒童約三萬五千名，較一九四九年十月增加了三倍，而六月以後到今天的四個月當中所增加的還沒有計算在內。就拿重慶來說，解放前共有公私營托兒所十一處，到現在為止則增加到三十多處，也較解放前增加了三倍。這是從數量方面來比較的進步情形。至於本質方面，無論在保教人員的工作態度，服務情緒上，保教工作的活動內容，教材選擇上，都從以往許多不正確的甚至於錯誤的譬如僱傭觀點，自由主義，成人本位等等，改變到認真，負責，逐漸能夠做到自覺自願，進一步的建立了全心全意為人民服務的觀點。尤其是有一部份從前比較貴族化的托兒所，都認清了過去替資產階級的太太們帶領少爺小姐，作了社會上裝飾品，大都市點綴品這個原則上的絕大錯誤，轉變走上了為工農及真正職業婦女子女開門，儘量減低收費，招收他們入所的正確方向。這些都是說明了我們的托兒工作是有進步的，托兒所的改革工作是有成績的。

一年來托兒事業的發展和進步，也說明了托兒工作現階段的社會主義的需和重。蘇聯的托兒所是建設社會主義事業中重要的一環。同樣的，目前我國的托兒所，也是建設新民主主義國家整個事業中重要的一環。社會上對於托兒所工作的普及發展是需要的，同時對於托兒所工作的不斷改進也是需要的。換句話說，目前我們所需要的

不僅是量的普及，更需要的同時還有質的改進。因此，在這質量並重的原則下，怎樣擴展和怎樣搞好我們的托兒所，是我們從事兒童工作，尤其是直接參加托兒所的工作同志們應該負起這個責任，不斷地學習研究並實踐篤行的。

自然，在目前建設工作千頭萬緒，整個國家財經的困難還沒有完全克服，全國土地改革還沒有全部實現以前，政府要做的事是太多了，目前還不能大規模地參加托兒事業的開展。可是我們從事兒童工作和直接參加托兒工作的同志們，一定要堅定對於這個——培養未來新中國的建設者——光榮任務的信心，站在各人的工作崗位上克服一切困難，力求工作進步，為共同搞好托兒工作而加倍努力！

我相信，凡是從事托兒工作的同志們，一定都有這個希望，希望把自己的托兒所辦好。問題就是怎樣才能把托兒所辦「好」，辦得怎樣才能算「好」。前面是技術問題，後面是標準問題。關於第一個問題，筆者認為比較容易答復，因為技術——也就是方法問題，我們可以從書本上雜誌上找參考，獲取老區或友邦蘇聯辦托兒所的豐富經驗，更可以在業務上學習，在工作中鑽研，從實際工作中嘗試摸索，累積經驗，創造經驗，不斷實驗，不斷改進。祇要抱定全心全意為兒童服務的決心，工作是一定搞得好的。至於第二個問題，怎樣才算辦得「好」，這個標準却不容易訂。「好」的標準是沒有止境的，甚至於因為立場觀點的不同，好壞的標準也迥異。如解放前拿反革命的錯誤的觀點來看認爲是好的，現在拿革命的正確的觀點來看就是壞的，譬如解放前後對於「勞動」的看法。要一定說怎樣才算辦得好，好到怎樣的程度是很困難的。下面，筆者想把個人從事兒童福利工作的一點經驗

並根據我區工作同志（包括托兒所工作同志）對我這一個經驗所提供的補充或修正的意見，初步擬定出一個對「好的托兒所」的具體意見，發表出來，以供參考。自然所謂「好」是比較的，也可以說這個標準是過渡的條件。我們既辦托兒所，至少要做到這十幾點。我們爲了共同搞好托兒所的工作，虔誠地盼望關心托兒事業及從事托兒工作的先鋒們，對於我們這些不成熟不成熟的意見，加以指正或補充。

怎樣才是「好的托兒所」呢？我們的具體意見是：

(一) 好的托兒所的工作人員，必須重視政治和業務兩方面的學習：從學習中提高政治覺悟，精研業務技能，以穩定無產階級的立場，提高工作效能。學習馬列主義的基本知識。研究新民主主義的教育保育方針、政策。改造自己的思想，建立新的工作態度。研究新的工作方法。全心全意爲人民爲兒童服務。

(二) 好的托兒所的工作人員，必須認識托兒工作是一種偉大、艱鉅、光榮的事業，是關係民族健康和新中國建設工作的重要工作之一，決不以爲是單純解決生活問題的普通職業。不能再有舊的僱傭觀點，而逐漸建立新的服務的觀點。

(三) 好的托兒所有家庭的優點，沒有家庭的缺點。譬如說，托兒所是一種機關式的教養，在這裏面最缺乏的是家庭裏母愛的溫暖。所以機關教養的兒童，總不及家庭生活的兒童情緒安定自然和活潑。而一般家庭之中的缺點，就是缺乏集體生活的規律的訓練，兒童良好的生活習慣衛生習慣不容易養成。好的托兒所不但能夠彌補家庭的缺點，更能兼有家庭的優點，使兒童一樣能夠得着家庭的溫暖，情緒安定而正常。

(四) 好的托兒所不但是兒童的保育場所，也是一個兒童樂園，也是一個兒童療養院。所以托兒人員，有適當的保育和衛生設備，有廣大的草坪，

濃密的樹蔭、庭院、花園，以供兒童遊戲休憩，促進其身心健全發展。

(五)好的托兒所能保護兒童身心健康，幫助兒童身心整個發展，並隨時要有詳細的觀察和記載。因此我們認為托兒所的最大任務，是求兒童的安全，這裏所說的安全是包括身體和心理兩方面的。從安全中再求發展，從詳細的觀察和記載中，才能研究，才有進步。

(六)好的托兒所有受過專業訓練(幼師或保育人員的訓練)並參加過政治學習的保教工作人員，一方面指導兒童團體生活，一方面又能照顧兒童的個別需要。在托兒所中，照顧到兒童的個別需要是更應該注意的。不過照顧兒童個別需要比指導團體生活更困難、更繁複、更需要藝術和技術。這樣才不會形成脫離羣衆或偏愛。

(七)好的托兒所不但要瞭解兒童，還要瞭解兒童的父母。托兒所的工作對象是兒童。我們的一切保教設施，都是以兒童爲中心，圍繞着兒童而計劃的、擬訂的、設計的。養蜂的人要瞭解蜂的習性，養蠶的人要懂得養蠶的方法。養蜂和養蠶比保育兒童簡單得多。做托兒工作的人，一定要瞭解兒童，這個道理是很明顯的。同時托兒事業是一種社會事業，直接是對兒童服務，間接也是替兒童父母服務的。兒童父母的家庭情形怎樣，文化水平怎樣，健康情形怎樣，從事何種職業，對兒童的希望怎樣，對所裏希望怎樣，我們都應該隨時作訪問，作聯系，求得瞭解。同時我們瞭解了兒童的父母，也更可以幫助我們來瞭解兒童，以作我們保教實施的參考。

(八)好的托兒所有充分的遊戲器具、玩具、和教具，並能作適當的運用。托兒所兒童的教育，大部份是透過遊戲來完成的。遊戲是他們日常生活裏面的主要活動。年齡愈小的遊戲愈形重要。托兒所的教育活動，大部份是用表演、遊戲、唱歌種種形式來進行的。風琴、小鑼鼓、積木、沙箱、串珠、拼板等等教具和各種玩具，都是必要的。

(九)好的托兒所要有能够時時注意維護兒童安全，保持樂觀愉快情緒，對兒童經常流露着慈祥和藹，對工作經常表現着熱忱積極的保教工作人員。她們把自己的利益放在兒童利益的後面，把個人的利益放在團體利益的後面。愛孩子甚於愛她自己，對兒童關心而不是偏愛，幫助而不是代庖，指導而不是干涉，莊重而不是嚴厲。

(十)好的托兒所是兒童天天到的，不願意離開的，留戀不捨的。我們知道有許多兒童怕來托兒所，來了總要哭半天。全托的兒童希望媽媽來接，希望禮拜天快點到。這些兒童怕來托兒所的原因是值得注意、研究和檢討的。有一部份是知識水平比較低的父母，常常拿托兒所來嚇兒童。譬如有的媽媽常說，「你再哭再鬧，我就送你到托兒所去。」這樣無形中拿送托兒所當一種懲罰，兒童一聽到托兒所就會害怕。自然，大部份是由於托兒所本身還存在着缺點。比方保教人員對於兒童漠不關心，使兒童感到孤寂，甚至於有的對兒童表示厭煩，使兒童感到媽媽沒有媽媽喜歡他。又如工作人員的不負責，不照顧兒童小便，讓兒童的尿流在褲子裏，又不給他換，使他處處覺得孤單單、不舒服，失掉了身體上和心理上的安全感。這些都是兒童不願意來托兒所的原因。好的托兒所就沒有這些缺點，兒童是願意天天來的。

(十一)好的托兒所不僅隨時注意兒童做什麼，而且還要研究他們爲什麼這樣做，更要指導他們怎樣能做得更好。兒童是好動的。托兒所的兒童，整天都是在動的當中。集體的動，個別的動，在室內，在室外，在地板上，在沙箱裏，無時無刻不在動。他們這些活動，在成人看來也許是毫無意義的，在兒童做來却津津有味。我們應該隨時注意兒童在做什麼，而且要研究他們爲什麼這樣做，研究他們的心理，研究他們的興趣，更要指導他們，鼓勵他們怎樣做得更好。好的托兒所的教育活動，是能使兒童自由的活動，隨時能够啓發兒童創造本能，並鼓勵其儘量發展。

(十二)好的托兒所是與托兒家長合作的、聯系的、彼此瞭解的、互相幫助的。兒童來自家庭，兒童的生活環境是家與所的兩方面。要想把兒童教育好，使兒童在所裏所養成的好習慣不致於被家庭的反教育力量所抵消，一定要使家、所兩方面採取一致的態度，來教育兒童。專靠一方面而事倍功半，甚至於完全搞不好的。對於一個新入所的兒童，和家庭的聯系更爲重要。經常對於兒童家長的訪問、聯系、瞭解也是必要的。這樣可以聽到家長對於我們的意見，作爲我們改進工作的參考。

(十三)好的托兒所是隨時作自我檢討，虛心接受批評，並不斷努力改進的。「好」是沒有止境的。進步的托兒所決不自滿。對於工作的成就決不誇誇其談。她們知道祇有掌握批評和自我批評的武器，才能使業務更能進步，工作更能搞好。好的托兒所也更能把自己的經驗向其他各托兒所介紹，使經驗交流，並採取別人的長處，使整個的托兒工作不分彼此，一致都有進步，一起都搞好。

(十四)好的托兒所的保教工作，是密切合作的。保教工作人員是緊密團結，不分彼此的。在工作上互相連系，互相幫助，互相批評。在一切爲兒童同一目標之下，共同爲托兒工作而努力。好的托兒所保教工作是分不開的，兒童的生活是整體的。搞好教學活動是爲保育工作的進行創造有利的條件。教的工作要從保育工作出發，才不會和生活脫節。保的工作要通過教學活動才能真正使兒童自覺自願的接受。保教工作只是一物的兩面，是同樣重要的。

上面所提供的十四點意見，絕對是不完全的，也許是還有不正確的。筆者本着交流經驗的意思，把它寫出來，以供各關心托兒工作同志的參考。並希望提出指正或補充。我想這對於目前托兒工作的進步是不無幫助的。

一九五〇年國慶節於北碚



# 情緒性的婦科疾病

南京鼓樓醫院  
婦產科主任 劉本立

紀元前四世紀醫學鼻祖希伯克萊底斯指出許多婦科疾病是和她們的情緒有關係的。「歇斯底里亞」這個名詞，就是由希臘文「子宮的徘徊」而來，表示自古以來子宮和情緒是有密切的聯繫的。情緒性疾病的患者，往往身體的各部組織都查不出有病，可是患者的情緒有攪擾，結果就引起了病態。在歐美諸生活緊張的國家裏，此類患者已日漸其多。我國婦女對於這方面不多認識，一般醫生也沒有加以適當的注意，所以表面上不多見這一類的患者。事實上，情緒性的疾病，和組織上的疾病有同樣的重要性。

情緒性的變態可以引起許多種婦科疾病，在醫學雜誌裏已有許多記載，並且有事實作為證明。本文預備簡略的敘述幾種常見的情形：

## 經閉

大多數的已婚女子，在月經到期的時候，最先就會想到她是不是懷孕。當然，懷孕不是經閉僅有的原因，只是很少會想到情緒變態也會引起經閉。譬如在過分快樂或悲傷的時候，在考試緊張的時候，在集中營生活時候，在怕懷孕和萬分想懷孕的時候，月經就會延遲不到。這表示情緒可能牽制管理月經的機構，可能如同在緊張的時候，人會缺少口涎多出汗一樣。曾經有一個二十五歲的女子，她有八個月沒有月經。八個月以前她不聽從父母的勸告和丈夫離婚，又立刻和另一個男子結婚，因此她和父母的感情破裂。雖說這是她自願的，但是

她的內心有了很大的不安。醫生診斷不出她有任何疾病，所以勸她和父母恢復正常關係。在她第一次重見父母後的第二十二天，她的月經就來了，並且以後也按期來到。

## 月經不調

諾發克醫生曾經報告過四十五個患月經不調的病例，經過幾個月甚至幾年的藥品治療都沒有見效。後來經過短期的心理治療就痊癒了。羅吉士醫生報告過一個有三個孩子的女患者，自從她生過最後一個孩子後，她的月經就繼續的流了八個月，羅醫生却找不着月經不調的原因。經過仔細的探討，知道她是怕再懷孕，藉着有月經的理由，她可以不性交，不懷孕。當時羅醫生就教她避孕的方法。她有了不懷孕的把握後，月經就很快的恢復了原有的週期性。

## 月經痛

月經痛是婦女中的一個普通現象。有人曾經統計，在一個大數目的護士學生中，有百分之五十二的人患月經痛。其中有相當數目是找不出痛的原因的，可能是因為情緒的關係。月經痛可能聯繫到很久以前的疼痛經驗而加以擴大。像有一個二十一歲的女子，在她十三歲月經初來的時候，曾經有過一次小痛，以後就再沒有痛苦。後來她離開家鄉到另外一個城市裏去工作，不久她就發生月經痛的病，並且痛得相當厲害。醫生

找不出她有什麼病變。原來她感到在這個新地方舉目無親，生活單調寂寞之至，情緒上大受壓迫。由於十三歲時月經小痛的經驗，她就下意識的小題大做起來。後來醫生囑她換地工作，並且多交朋友，她照着醫生的指示實行，月經痛就消失了。又有一個有了兩個孩子的女子，患月經痛八個月，她以前沒有月經痛的毛病，檢查認為子宮正常，更深刻的了解，知道她八個月中私下和另一個男子性交，並且沒有預防懷孕。以致她既怕懷孕，又覺得自己在犯罪，在這雙重的矛盾情緒下，她得着了月經痛。後來她和那一個男子斷絕關係，月經痛就好了。

## 白帶

情緒因素引起白帶這件事實已經在二十年前由郭芬柏醫生證實了。雜誌裏記載了許多這樣的實例。白乃門醫生曾經有過一個患白帶十二年的病人，各種藥物治療都試過，但是都沒有功效。後來他用催眠術將這頑疾醫好。但是為了要知道她的白帶是否的確因為情緒的攪擾，白醫生又用催眠術提示，使她再有白帶，果然他也成功了。

白帶的情緒聯繫是不滿足的性生活，以致下意識的慾念引起生殖器官的充血，充血就要產生白帶。我會經有一個病人，她生過兩個孩子，每次生產後都有大量流血，以致她必然「大病」幾個月。第二個孩子生出後，她就發生了白帶多和月經痛的毛病。數度的檢查都找不到病理，各種素來有效的療法也不能生效，因此我懷疑她是屬於情緒性的患者。進一步的探討知道她的丈夫患早洩症，她經常得不到性的滿足，同時因為過去產後都要「大病」，所以她萬分怕懷孕。在這兩種不安的情緒下，她發現了白帶多和月經痛。可惜她不久就到別處去，不能完成心理治療。

## 性交疼痛

一般女子在初婚的時候，性交可能引起一點疼痛，但是這種困難在短時間就能克服，並且以後就

能感到性交的興趣。可是有一小部份的女子，因為缺少性的常識，或是聽到了老年不科學的傳授而懼怕或厭惡性交，或是在婚前有過性交經驗且感疼痛，或是因為有些不足的心願無法發洩，結果引起了性交疼痛。我曾經有一個這樣的病人，她原是在性交時無疼痛的，後來因為輸卵管發炎而將輸卵管及子宮割去，手術後她訴說性交有疼痛，感到陰道比以前縮短。我們發現她十分希望能生孩子，以前輸卵管雖然已失去作用，但是在她的腦海裏還存着一些希望。現在輸卵管和子宮都被割去了，生孩子一事是絕望了，因此她下意識的認為性交已失去了意義，結果產生了性交疼痛。經過我們幾次解釋，告訴她現在即或仍舊保留那一對壞的輸卵管也是無用的，同時以後還會有更厲害的發炎。又證明她的陰道沒有縮短，應當在性交時無疼痛，不久她就恢復了她原有的本能。另有一個女子，她在結婚兩年後還有性交疼痛，醫生檢查結果發現她的處女膜仍舊完整，因此又施行手術將處女膜割開，又將陰道擴大。按理她不應再有疼痛，可是這些治療並未見效。後來仔細研究她的過去歷史，知道她在婚前曾經有過性交，事後她的心理上存着兩種不正常的情形，一是怕會懷孕，另一種是覺得自己犯了罪，因此在此性交時全身肌肉緊張，引起性交疼痛。經過心理治療後，她的疼痛全失，並且還得着性的滿足。

### 對性交無興趣

許多女子，尤其是我國女子，一生中從沒有達到過性的高潮，其中原因很多，例如神經系統症以及經濟和工作的壓迫都能減少性的興趣。但是因為舊禮教的約束，性的問題不能公開討論，以致許多人在婚前不了解這個問題，婚後又不便或不願問別人，因此許多女子根本不懂得女子可以和男子一樣的得到性的最高滿足，許多男子也以爲女子沒有那樣的本能，自己滿足後就算了。

情緒的變態能影響到性交的興趣。有一個女子是在一個沒有家庭樂趣的家庭中長大的，她的父母

時常吵架，並且虐待她，同時她的母親時常告訴她一個高尚的女子不應露骨的代表性的需要，即是对自己的丈夫也要保守這種尊嚴，患者也知道她的母親經常得不着性的滿足，因此心理上發生了三大問題：一是她渴望父母之愛而不可得；二是因此她憎恨所有的男人和女人；三是她不能發洩內心的情感，因為要保持着應有的尊嚴。結果她婚後對於性交毫無興趣。她的病根有悠久的歷史，她的心理已經遭受到嚴重的創傷，所以醫生花了十個月的時間，才轉變了她的情緒，她對於性交發生了興趣，並且還能達到性的高潮。

### 不生 育

談到不生，一般的注意都集中在尋求子宮是否生痛，輸卵管是否發炎，內分泌素是否調協？可是現在把不生有拉到情緒問題上去又將作何解釋呢？讀者一定會經過過這樣的經驗，在情緒緊張的時候，大小便次數突然增加，因為膀胱和腸增加了收縮。輸卵管是屬於同樣肌肉的，所以在情緒緊張時，它們也要收縮起來，而且可以收縮着一個很長的時間，在施行試探輸卵管貫通性的魯賓試驗時，這種現象常常能發現。蓋比良醫生有一個以跳舞爲職業的女病人，她有緊張不安的個性，結婚五年後沒有懷孕，蓋醫生將碘油打進她的子宮，要試出她的輸卵管是否貫通，他的結論是懷孕機會甚少。可是一個月以後她却懷了孕。柯羅吉醫生對於這個奇蹟的解釋是這個女子很想生孩子，但是又怕懷孕阻礙她的職業，所以情緒至爲矛盾和緊張，後來她得到不易懷孕的結論，她的願慮消除了，情緒不再緊張，輸卵管也隨着鬆開。

奧爾醫生曾經有一個年久不育的女病人，在她選納養子後即刻懷了孕。買寧吉醫生也有三個同樣性質的病例。他們對於這個情形的解釋也是基於情緒的原理上的。這些情緒性的不育者在選納養子後，多年的緊張情緒得着了安慰，輸卵管也隨着鬆弛，開開了精虫和卵子會合的大路。這個理由也可以

用在多年不育但是又忽然懷孕的病例上，她們經過多年的渴望和失望，終於她們不再希望有孩子，這樣就消失了緊張的情緒，放開了輸卵管，懷了孕。

### 健全心理增加身體健康

自從十九世紀伏爾肖創始病理學以後，診病的重心就集中在研究身體組織的變化，忽略了情緒變態的影響，近十年來才有人在鼓吹所謂「心身醫學」，這種新醫學是指患者有健全的身體，但是有殘缺的心理，因此就發生了病變，不論是循環系統，呼吸系統，消化系統，生殖系統等都可以發生這種困難。可是其中當以婦科病最多，正如羅吉士醫生的統計，婦科病人至少有一半是屬於這一類的，她們從一個醫生換到另一個醫生，終年忙着吃藥打針施行手術，或爲醫生藥房的好主顧。如果我們在情緒心理的健全性上追求，可能找着許多可以用心理治療的患者，這樣既可以省下許多時間和金錢，又可以早日恢復健康，這豈不是一個很重要的問題嗎？

情緒性疾病和組織病有相同的一個特性，就是患病的時間愈短，治療愈易見效，患病的時間愈久，治療就需要相當長的時間，不能一舉而成。因此我們對情緒性疾病，應提高認識，以便早日予以適當治療。

當然情緒性疾病中，預防也比治療重要得多，因爲只有那樣才能保全廣大羣衆的健康。心理學家已經開始注意到剛出世的嬰孩的情緒，有些人倡議把孩子放在產婦的房內，不要放在嬰兒室裏，使嬰孩多得母愛，自小培養健全的心理。對成人，我們也要加強科學化的指導，譬如月經是女子正常生理的一部分，如同口裏的唾液，膀胱裏的小便，腸裏的大便一樣，可是歷代封建的傳統硬說月經是污穢不堪之物，他人碰着了將遭不祥之遇，行經的女子不能吃冰，不能用冷水洗手，她們的椅子不能晒着給人看到，一般女孩子在童年就直接間接的聽到這些教訓，等長大以後，（接排第一三〇面）





# 怎樣給幼兒預備食物

張姑民

我們要為幼兒預備食物，首先注意的是幼兒的消化能力。因為一個剛斷了奶，或斷奶不久的幼兒，他的消化機能還沒有十分發達，他的消化系統內，各種器官的肌肉力量都還微弱，消化液分泌得也不夠完備。因此我們絕不能按照成年人的飲食習慣，為幼兒預備食物。因為無論食物中養料如何豐富，如果幼兒吃了不能消化，不能吸收利用，不但無益，反而會影響幼兒的健康。所以在我們為幼兒預備食物的時候，必須特別注意，我們一定要挑選幼兒能夠消化的食物，採取容易消化的烹調法，才能使幼兒充分地利用他們所吃的食物。例如成年人最好少吃白米白麵，多吃糙米雜糧。但是我們不能因為要保全穀皮和穀胚的養料，便讓一個斷了奶的幼兒也和成年人一般專吃糙糧。因為糙糧裏面粗纖維較多，太小的幼兒不能消化。縱使是在一個專靠糙米雜糧維持生活的家庭內，也要盡力設法給幼兒另外預備一些容易消化的食物，慢慢給他加多糙糧的數量，才能消化。我們可以用土豆或白薯，給他代替一部份的米糧，既容易消化，養料又好，價錢也不太貴。又如成年人所吃的青菜，最好不要炒得太爛，以免損失很多養料。但是如果是做給幼兒吃，我們便寧可把它切碎蒸爛，或是少加一點水，煮爛了連菜湯一齊給他吃。因為炒得半生不熟的青菜，雖然可以多保留一部份養料，對於幼兒却不大容易消化。我們祇能慢慢訓練他的消化力，不能一開始便拿他當成年人看待。凡是油炸的，醃了很久的，太鹹太硬的，或是多油多糖的食物，都不要給幼兒吃。因為吃了是有損無益的。

除了消化的問題之外，我們更要注意幼兒的需要問題。幼兒隨時都在生長肌肉，發育骨骼，所以每天都得有能夠變成肌肉；能夠變成骨骼的物質，才能供他們生長。因此成年人雖然可以用米糧作為主要的食物，以維持發熱量，幼兒却必須有富於蛋白質，無機鹽，和維生素的食物，才不致阻礙他們正常的發育和生長。例如我們如果沒有力量供給幼兒吃牛奶羊奶，我們便要儘量採用豆類和豆類製品，以及蛋類等，以便供給他們所需要的蛋白質。雖然蛋類也不是一般家庭所能供給得起的食物，但是在這些家庭裏面，如果父母們每天肯少抽幾枝香煙，他們的孩子便可以每天多吃一個雞蛋。因為根據實驗結果，我們知道，動物類食物的蛋白質，要比植物類的好得多。因此我們除了盡量給幼兒吃豆漿，豆花，豆腐，油皮，豆芽，以及用各種豆子和米所煮的稀飯以外，最好每天能給他們吃一點動物類的食物，例如雞蛋，鴨蛋，肝，腰子，腦子，心，以及各種肉類。不過在動物類食物中，蛋類和內臟類，要比肌肉類容易消化，並且所含的維生素和無機鹽也比較多。所以我們應該多給幼兒吃肝，腰子，和雞蛋等，少給他們吃肉。但是為了改換幼兒的口味起見，牛肉，羊肉，和瘦豬肉等，也可以輪流着給他們吃一點。

關於生長骨骼的物質，主要的是鈣和磷，以及能夠調節利用磷和鈣的丁種維生素。沒有奶類可吃的幼兒，對於鈣質的供給更得特別注意。我們除了可以給他們吃豆腐，豆類和青菜等，含鈣質比較多的食物以外，我們還可以燉骨頭湯給他們喝。若是燉的時候加一點醋在裏面，就更可以多溶解一點鈣質在湯裏。此外我們也可以把動物骨頭磨成極細的粉末，用細篩篩過以後，每天用小刀尖挑一點點，給他們放在小調羹裏，用菜湯或豆漿沖着吃下去。磷的問題比較鈣的容易解決一點。因為在豆類，穀類，和肉類中，都含有磷的化合物。不過有些磷的有機化合物却不能被人體吸收利用。所以食物中最好有充足的丁種維生素，以便增加鈣和磷的吸收量，並調節磷和鈣的比率。因此在冬季和多雨的地方，最好每天能給幼兒吃一兩次魚肝油。但是在陽光充足的季節和地方，人體能夠利用紫外光自己製造丁種維生素，所以在這種時候，丁種維生素的問題就比較小了。此外魚肉，魚油，蛋黃，和肝臟裏面，也都含有很多丁種維生素。

甲種維生素對於兒童的發育，和疾病的抵抗，有直接的影響。富於甲種維生素的食物，除了黃油，肝，蛋黃，和魚肝油以外，胡蘿蔔，以及一切有顏色的新鮮菜蔬中，都含有許多，都可以選作幼兒的食物。

乙種維生素原是一個很複雜的集團，各有不同的功效。簡單說來，也是兒童生長所不可缺的物質。發麵用的酵母裏面含有各號乙種維生素都很多。其餘穀皮，蛋白，和魚肉裏面，各含有一號不同的乙種維生素。我們既不能給幼小的兒童吃太糙的米糧，就祇好用米糠或麥麩泡了水，把渣子沉澱以後，用上面的水給他煮粥吃。或是給他吃點麥麩餅乾，伏地麵做的麵食，以及花生，黃豆等。不過花生最好磨成醬，給他調在粥裏，或塗在饅頭上面吃。既容易消化，又可以避免養成他吃零食的習慣。

新鮮的水果和蔬菜，是丙種維生素的最好來源。不過丙種維生素最易怕熱，蔬菜煮久了，丙種維生素便都被破壞了。但是我們在前面已經說過，炒得半生不熟的青菜，對於幼兒却又不大好消化。所以我們最好能每天給他們吃一兩個生的新鮮水果。南方橘子和橙子（廣柑）都很便宜，可以每天吃，北方的兒童最好吃西紅柿（番茄），梨，柿子，水蘿蔔，山裏紅，和海棠果等。不過吃的時候一定先用肥皂水和涼開水洗淨，然後削了皮再吃，不

然吃了很容易瀉肚子。凡是越酸的水果，所含的丙種維生素也越多。因為丙種維生素在酸性裏面比較穩定，比較可以多保存一點。所以我們做菜的時侯，若是加一點醋，便可以少損失一些維生素，不過綠色的菜若是加了醋，就要變成枯黃顏色，很不好看，兒童看了也許會不肯吃。因此我們最好在紅苜蓿菜，紫蘿蘭頭，和胡蘿蘭等紅顏色的菜裏面加醋，顏色便特別鮮豔可愛了。各種豆芽裏面，也有很多丙種維生素，也可以加醋炒着吃。但是我們要注意的，是不要用鋁鍋，也不要銅鍋，因為銅能破壞維生素，而鋁很容易和醋起作用，不但鍋子容易變漏，鋁溶解在醋湯裏，吃下去也很不好。

最後我們談一下食物的配合問題。食物一定要配合得當，才不致於有浪費和不足的缺陷。根據中華醫學會所規定的標準，兩歲到五歲的兒童，每個人每天應該吃：半磅牛奶或是豆漿，四兩綠色青菜，一個雞蛋，二兩牛肝或是牛肉，一兩半豆腐或是其它豆類製品，八兩水果，半兩油，半兩糖，和四兩米麵或是其它五穀。根據這個標準，我們可以得一個概念，然後按照經濟能力，變通應用。例如吃不起牛奶，可以加加骨粉的豆漿。吃不起水果的，可以吃西紅柿，水蘿蘭等。沒有西紅柿，水蘿蘭的時候，也可以把青菜的分量加多一點，另外吃些綠豆芽，黃豆芽等。肝牛肉可以用豬肝，羊肝，腰子，心，豬肉或羊肉等輪換着吃。實在吃不起的，便少吃一點，多吃點豆腐或干張等。四兩的米麵，也不是固定不變的數量，要看兒童年齡和食量的大小來定。並且可以用土豆，白薯等代替一部分的米麵。總之，我們要為幼兒準備食物，一定要選擇富於營養，容易消化的新鮮食物，又要配合得當，烹調得法，才能達到最高效果，才能維持幼兒的正常生長。此外，我們還要注意排定幼兒吃飯的時間，養成他們按時吃飯的習慣，才能估計他們每頓需要吃多少。每天最好給他們吃四頓，例如早八點給他們吃一頓粥，或是豆漿和饅頭，十一點半給他們吃一頓飯或麵食，下午三點給他們吃一個水

果，或是一碗豆漿，或兩片餅乾，到五點半再給他們吃一頓粥或飯，把他們吃飯的時間和成年人吃飯的時間錯開，既容易照管，又可避免他們要吃成



## 爸爸兩度入歧途 小咪

人的食物，或是學成年人的挑食習慣。因為壞習慣一旦養成，便很難破除，必須要及早注意，預先防備才好。

我的家一共五個人：爸爸、媽媽、弟妹和我。說起來應該是一個非常理想而美滿的小家庭。抗戰以前，爸爸是一個公務員。抗戰以後，爲了生活，改行營商，收入漸豐，算得小康。我很安然的由小學而進中學。

可是好景不常，不幸在我初中三期的時候，爸爸在外面由逢場作戲而弄假成真，竟暗地贖娶了一位妓女，實行金屋藏嬌。

起先媽媽蒙在鼓裏，因爲已經十來年的夫妻，孩子幾個，對於爸爸營商的一去一返，毫不疑心。但是，「事要人不知，除非己莫爲。」終於風聲傳到媽媽的耳裏。最初媽媽仍以爲謠言，置之不理。結果各種證據被發覺（如照片信件），才不得不相信。媽媽這一打擊却非同小可，差一點氣死。總算上帝可憐我們，經朋友們的勸解，保全了媽媽最後一口氣。爸爸也萬般認錯，後來同媽媽一起去某城解決這件事。

爲了這我被迫停學一年，在家照顧弟妹。那時家務全在未滿十五歲的我的支配下，傭人也少有反對，使鄰居們都不禁驚嘆！這事情結束，我仍繼續唸初中四期。

誰知一波剛平，一波又起。爸爸心未死，去蘭州不久，照樣又秘密的贖娶了一個二十幾歲的妓女。（爸爸是快四十的人了）。這次事情敗露給媽媽知道後，家中吵鬧得簡直翻天覆地，苦壞了我們做兒女的。尤其我是他們的長女，看見父母不分日夜

的吵鬧，心像針刺的隱痛。可是我從小就是好靜寡言的孩子，不知道該用什麼話去勸解爸爸，只有彈那數不清的眼淚，却不能洗去爸爸之間一點怨恨。他們之間的裂痕，終於長到不可收拾的地步。

爸爸在一天早晨，硬心地悄悄離開了他會呆過快二十年的「家」，裏面是媽和三個孩子。從此我們就開始過孤零的生活。異鄉客居，沒有親戚，缺少真朋友，淒涼之霧，瀰漫了我們的家。媽是一位不識字，不能找職業的女人，只用她的雙手全心全力苦苦地撫養我們。媽深惜自己的缺憾，所以不斷鼓勵着我繼續學業。

我讀完初中四期五期以至畢業，勉強能寬一下她老人家的時時，就是每期拿一張學校賞的獎狀。當每次要離開家到九十里以外的一個小城——學校疏散在那兒——的早上媽媽慈愛的叮囑，現在憶起，眼淚仍充滿着我的眼眶。就這樣一年又一年，家中坐吃山空，當的當，賣的賣。

當我升到高中二期的時候，我再不能要媽想法供給我學費了。於是窮途末路，千思百想，得到了老師們的同情，以我的成績，請得了全免費的獎學金。好容易在懸崖上結束了我高中的學業，惟一能稍慰慈母心的，就是在畢業典禮中，媽看着我得了一顆成績優良的銀章。學業是告了一個段落，但是跟着又憂火焚心，職業的問題絞碎了我的腦子。感謝老師們的關愛，我在萬分失望中得到一線希望，那就是母校留下了我作一個職員。（接一二八面）



### 蘇聯保護母性和幼兒的機構

蘇聯醫學科學研究院院士

阿爾罕蓋列斯基著

薛 姓 生 譯

### 婦女諮詢所

婦女諮詢所對孕婦給予醫藥協助，監護懷孕的經過，預防胎位錯亂，幫助孕婦解決各種社會生活問題。

婦女初有懷孕徵象時，應該去請教婦女諮詢所，拜訪愈早，確定生產期便愈正確，獲得產前休假期亦復如此。在諮詢所內，對胎位實施仔細而多方面的檢查。

在那些情況下，當繼續懷孕足以威脅婦女的生命或者損害她的健康時（例如骨盤狹仄，心臟循環系統患有重病以及染有肺結核等），必須指引孕婦到專門委員會去，藉以解決問題：是否可以保存胎兒或者藉醫藥之助打下它。在此種場合下，專門委員會有權允許墮胎，在醫院環境內動用精細的外科手術，因為這樣才能夠保護孕婦，阻止危險的複雜化病症。

倘若無理由停止懷孕，那末孕婦必須在整個懷孕期間，繼續拜訪婦女諮詢所，接受醫師的注意。他們監護孕婦的健康，指定必需的生活規律，指引她擔負較輕的工作，根據政府法令，保障生產前後休假期內工資的照常支領。倘若懷孕期間的婦女，有什麼病症發生，那末她會得到疾病證明書，或者

被送入醫院。快臨盆時，自有人把她送入「產婦之家」，以便在經驗豐富的治療人員監護之下從事生產。

在懷孕的前半期，婦女必須每月去諮詢所一次；在後半期，每月去二次。對於監護胎兒成長的經過，適時地預防難產，此種舉動是不可或缺的。諮詢所內有女護士，她們依照醫師的命令，到家中去訪問孕婦，教她如何正確地看顧自己及嬰兒。

從婦女諮詢所，孕婦能夠學習到怎樣做母親，也能夠獲得關於懷孕過程中的知識，對付胎兒和看顧嬰兒的衛生法則。

從諮詢所的「社會法律室」，婦女會獲得關於自己同嬰兒權利的消息，當她找工作，企圖將嬰兒送入托兒所、「嬰兒之家」等機構時，會得到該室的助力。

### 產婦之家

「產婦之家」的使命，在於對產期內及產期後的婦女創造最有利的條件，藉以防止傳染病。在十月革命前的俄羅斯，「產婦之家」希罕異常，因此能夠獲得助產之力的婦女，不足百分之十，這還是在大都市，至於在鄉村內，能夠獲得醫師或助產士的協助的，則僅達百分之二。至於目前，在家中生

產的殊不多見，而死於難產的幾幾乎降至零。在「產婦之家」內，新生兒在兒科醫師的監護之下，護士則每天替他收拾、過磅、將他送給母親餵奶。母親快要出去時，「產婦之家」則給她一些關於餵奶和照顧嬰兒的建議，並且告訴她兒童健康諮詢所的地址，後者會不斷地注意嬰兒的發育及健康的。

### 兒童健康諮詢所

兒童健康諮詢所統計並檢查本區內三歲以下的一切健康與患病的兒童。檢查健康與患病的兒童，是在不同的具備獨立入口的房屋裏。

每一嬰兒自離開「產婦之家」，初訪兒童諮詢所起，諮詢所就替他編訂發育史，記下他的體重、身長、食物、發育、所有的病症和指定的治療法。

「產婦之家」按照產婦的住址，將關於新生兒的一切不可或缺的消息以及出「產婦之家」的日期，全部通知兒童健康諮詢所。因此後者的護士及醫師，必須立刻到家中去訪問新生兒。

護士把照顧嬰兒的法則教給母親，解釋替他洗澡是怎樣的重要，指示怎樣為他造成健康的家庭環境。假使母親去上班，而不將嬰兒送入托兒所，那末護士教她：如何擠奶下來，保留給嬰兒，把如何在家中餵奶，跟自己不在家時照顧嬰兒的指示傳授給她。

在最初三個月內，將嬰兒帶入兒童健康諮詢所，一個月不得少於三次，之後減為一至二次。諮詢所的醫師及護士跟母親談話，問她怎樣看顧嬰兒，怎樣餵奶的，清清楚楚地將對付及照顧嬰兒的法則傳授給她。

監護患病的兒童，首先由護士予以診斷，以便明瞭究竟是否傳染病。兒童患了傳染病（流行性感胃、扁桃腺炎、皮膚瘡），醫師就會馬上把他送入隔離病房或者大病房的一角，如果醫師斷定嬰兒患有嚴重的傳染病，他是會把嬰兒送入醫院的。

兒童健康諮詢所替兒童預防天花、白喉、麻疹、傷寒。嬰兒到了三歲以後，則由區兒童醫院經常地監護他的健康，至於兒童健康諮詢所，則將嬰兒從落地以後的發育史，送給該區的兒童醫院。

### 托兒所

在任何一個國家內，托兒所絕對沒有像蘇聯這樣的普遍。托兒所協助婦女工作、學習、積極參加社會活動。在蘇聯，托兒所網不斷地茁長與擴張着。

托兒所的任务，在於解放工作時間內的母親，無需親自照顧嬰兒，也不讓嬰兒處於缺乏經驗的保姆的監護之下，或者根本無人照拂。

嬰兒一進托兒所，即由兒科醫師診斷一番，然後適應他的年齡，決定一種日常生活及飲食秩序。在托兒所內，保證有可靠的照顧和正確的教育。這兒努力強化嬰兒的健康，教他養成良好的習慣，同時更教父母學習照顧嬰兒的正確方法。托兒所人員常常抱此種目的，跟父母談論關於照顧嬰兒哺乳與教育的問題。

倘若在嬰兒居住的區域裏，發生了某種傳染病，托兒所就立刻採取措施，防止它的蔓延。另有「托兒所蘇維埃」協助托兒所的工作，參加這個蘇維埃的，也包括父母的代表在內。

### 煮奶廚房

煮奶廚房替吃混合食物、人之奶以及母乳的嬰兒準備食物。廚房的奶來自牛奶場或國營農場，在那些地方，搾取牛奶是處於專家及醫藥人員的督察之下的。在煮奶廚房內，受過專門訓練的護士，根據經過仔細研究的食譜，在醫師督察之下，調製食物；替兒童餵食，也是根據醫師的食譜的。

### 母乳收集站

母乳收集站泰半附屬於兒童健康諮詢所，托兒所和金業裏的「母親室」也有收集母乳藉以供需要

它的兒童的。只有在婦女的乳汁有多餘，本身完全健康，嬰兒也完全健康，發育正常的情况下，才於給嬰兒餵奶之後收集母乳。收集母乳特別按照自願，並依規定的價格如數付款。

出讓乳汁的母親，經常處於諮詢所醫師的監護之下。如果母親患病，或者出讓乳汁對嬰兒有害，則立刻停止。出讓乳汁的婦女，先由護士診斷一番，測量體溫，之後仔細地用肥皂及刷子洗手（尤其是腕下），披上領巾，穿上乾淨的長衣，戴上面罩，然後將乳汁擠入消過毒的長頸瓶。擠乳應該遵守絕對清潔的原則，為的防止奶染汚。乳汁擠出後，則稍稍加熱，藉以消滅細菌。

### 哺乳室

也有其餘的措施，藉以協助母親照顧、教育嬰兒以及餵奶的。例如：在女工衆多的大企業裏，專門設有「哺乳室」，以便母親將孩子從家中携來，留於此處。在這種房間內，母親可以靜靜地餵奶，從護士處獲得對她有興趣的問題的解答，完成必要的收拾、整頓。

在火車站上、輪船碼頭上，一系列的生產機構內，普通無設有「母親及嬰兒室」。母親可以將嬰兒置於此處，受護士的看護。護士則替他們餵奶、洗澡、更衣等。護士更和母親談話，指出她們在照顧嬰兒時所表現的缺點，予以不可或缺的建議。在巨大房屋的管理處之下，有時候組有巡邏隊，母親們親自輪流值日，察看一切的孩子。

由於在蘇聯採取了龐大衆多的措施，結果兒童的死亡率大為降低。一般的健康水平顯著上升，婦女可以學習、積極參加生產，社會和國家的工作。蘇聯對母性、及幼兒的保護事業，構成了蘇維埃保衛的驕傲。在世界上任何一國內，從沒有像蘇聯的母親受到如此的關懷的，擁有如此衆多的產床和永久及臨時托兒所的。一九一三年，在帝俄領土內，「產婦之家」與醫院裏的產科，它們所擁有的產床，一共祇有六千八百四十二張，如今則超過了十二萬張。那時候，帝俄一共祇有永久托兒所五百十五處，如今，在戰後許多被毀的永久托兒所尚未恢復的情况下，僅僅永久托兒所，就超過了八十八萬處。

結果，蘇聯兒童的死亡率大為降低，一般患病率劇減減少。  
（譯自蘇聯「母親與孩子」一書。一九四九年蘇聯「國家醫學出版社」出版。）

**長命牌**

金剛 刷牙壞不

比耐用耐硬堅毛刷

華義毛刷廠出品

地址：江寧路八六二號



# 白喉常識

上海兒童醫院  
主治醫師 宋杰

白喉在我國隨時隨地都有發現，但就時季而論，秋末至春初最為流行，以區域而言，北方氣候乾燥，患者較南方各省為多。年齡與感染有直接的關係；六個月以下的嬰兒，如果他的母親具有白喉免疫力，那末他從母體獲得免疫力，此時尚未消失，所以少見感染白喉。白喉患者年齡在一歲至六歲之間的幾佔半數，所以學齡前兒童是白喉預防的主要對象。

白喉的病源是一種具有毒性的桿菌。至於「白喉」二字的來源，是由於病人咽喉及扁桃腺顯示白色的膿膜，用消毒棉花棍輕拭膿膜，塗在玻璃片上染色後，用顯微鏡檢查，便能發現白喉桿菌。倘若拭過膿膜的棉花棍培養起來，那末找到白喉桿菌的機會便更多。菌體內具有細粒，染色較深，因此常呈聯珠形態，兩端或肥大，或尖銳。在抹片上，常見白喉桿菌集一處，有平行趨向，看去好像西文字母V字。

一般人見了「白喉」這個病名，同時又見過咽喉裏面有灰白色的膿腫，以為白喉祇是一種咽喉局部疾病而已。其實不然，要知白喉一症能够影響全身組織，白喉桿菌所產生的毒素能將患處周圍的細胞殺死，這些壞死的細胞又能幫助桿菌繁殖而增加毒素的產量，這種毒素由血液傳佈全身，而心臟往往最先呈露機能失效的徵象，以致發生暴卒的情形。從這裏看來，我們對於白喉的嚴重性不能忽視。

白喉感染，就其部位而言，約可分下列四類：  
(一) 咽喉白喉——潛伏期(即自受染時起至發病時止)通常為兩天至四天。發病之初，患者感覺全身疲乏，頭痛，惡心，嘔吐，這時咽喉和扁桃腺僅見微紅，但經過廿四小時後，扁桃腺上漸見灰白色膿點，而這些點兒很快地蔓延開來，佈成膜狀。在病勢凶惡的患者，這種膿膜會向上進展，侵

及鼻內，向下蔓延侵入氣管，以致窒息而死。在膿膜蔓延時，患者發熱，脈搏速弱，全身虛軟。這兒要提及的，便是白喉患者喉痛及吞嚥困難的程度視侵入之部位而定。

(二) 鼻部白喉——發病時好像感冒一般，發微熱，乏力，鼻涕漸呈膿水狀，有時流鼻血，鼻內起膿膜。通常限於鼻部，有時也能蔓延侵及咽門，全身症狀很少。

(三) 喉頭白喉——多數患者在四歲以下，死亡率最高。初發時發微熱，音啞，乾咳。因膿膜在喉頭蔓延，以致呼吸逐漸困難，語言全失，面色蒼白，唇色發紫。苟不及早治療，往往窒息而死。

(四) 其他部位白喉——男女陰部，眼，耳，以及任何挫傷創口，都可能受白喉桿菌侵入，但初起時往往病象並不顯著，診病者沒有考慮到白喉，以致診斷延誤，康復無期。

白喉患者如果處理不當，會發生肺炎和腎炎等併發症，而最嚴重的要算心臟衰竭。通常在發病第三個至第四星期中，病人表面上已在康復中，因稍行操勞或受刺激之故，心臟突告衰竭而行暴卒。神經麻痺涉及心臟神經，為心臟衰竭之一原因。全身各部肌肉都可能被白喉菌侵入，但以吞嚥肌肉被侵者為最多，患者因之失去吞嚥機能。

白喉是一種嚴重的疾病，其預後(即痊愈或死亡)須視年齡，膿膜的大小和部位，以及菌種毒性強弱而定。死亡原因都由於診斷錯誤或治療過遲。即自白喉抗毒素應用以來，白喉患者的死亡率仍有百分之五至十之數。

白喉的危險既如上述，其預防自屬不可忽視。自從白喉類毒素注射普遍施行以後，白喉一症在若干國家幾被完全撲滅。新生嬰兒大都得母體內存在的抗毒素，所以初生幾個月內絕少感染白喉，到

六個月時，纔須開始注射白喉類毒素。目前所有的白喉類毒素是明礬沉澱類毒素，共須注射二次，每隔一個月注射一次，每次注射半公撮至一公撮。注射完畢後半年或一年，應作什克氏試驗，藉以測驗有無抵抗力產生。倘使抵抗力並未產生，便該再行注射類毒素一次。如遇家庭中不幸有人感染了白喉，那末和他發生接觸而未經注射類毒素的嬰兒該受五百至一千單位的白喉抗毒血清，便可保障他三星期左右的安全。

病人被疑感染白喉時，即應作咽部黏液檢查與培養。要是證實為白喉患者，經住醫院隔離治療，迨痊愈後，復須作咽部黏液檢查與培養；倘連續二次未發現白喉桿菌存在，纔能令其返家調養。大多數患者在治愈後二、三星期內可能喉中已無白喉桿菌存在，但有若干患者喉間始終帶着毒性桿菌，終年不滅，這些人在醫學上稱之為「帶菌人」，成為散佈病菌的本源，威脅大眾健康，為害實深，所以撲滅「帶菌人」體內的毒性桿菌也是預防白喉的根本辦法之一。

自白喉抗毒素問世以來，白喉患者的死亡率已經銳減，但以注射愈早愈妥，所以遇到病勢凶急者，未經化驗室檢查，便應給他注射白喉抗毒素，注射劑量視年齡，病程，和病勢而定，通常在五千至五萬單位之間。注射白喉抗毒素後，在十二小時至廿四小時以內，膿膜漸告鬆動，熱度下降，病者感覺舒適多多。最近青黴素亦被採用治療白喉，因為青黴素有殺死白喉桿菌的效力。但青黴素不能中和白喉桿菌已產生的毒素，所以應當和白喉抗毒素相輔並用，而不能用以代替白喉抗毒素。

治療方面所應注意的：臥床休息，即使最輕性的患者至少也須臥床一星期；倘有心臟受侵嫌疑者，更需長期休息。營養方面也須多加注意。喉部白喉患者呼吸困難時，應受「喉部插管手術」或「氣管切開手術」，俾使呼吸通暢。有麻痺症狀者，給以適當營養休息後，如見稍有進步，即應在旁多加鼓勵，振作精神，藉以促進其康復。



# 自以為是皇后的女孩(八)

## ——變態心理治療的一例

上海虹橋療養院 粟宗華  
精神病科醫師 黃嘉音  
心理治療工作者

陸秀蘭的母親是一個矮矮胖胖的五十歲上下的婦女。頭髮已經有點斑白了，臉上開始有了一些皺紋。身上穿着寬闊的深藍色長旗袍，眯着眼睛笑着走進來。笑的時候嘴角露出了兩顆金牙。

陸秀蘭為我們介紹了。我們和她母親的談話，由陸秀蘭擔任翻譯。

「老太太，好福氣啊！你有這樣的一位好女兒！我們先向她打招呼。」

陸秀蘭的母親說：「秀蘭來這兒打擾你們，虧得你們兩位醫生幫助她，真是感激！」

「老太太，你覺得陸小姐近來怎樣？」我們問。

陸老太太說：「還不是那一套老樣子！甚麼怕走路啦！要暈倒啦！我叫她胆子放大一點，總是不肯聽的。」

「陸小姐的病，」我們向她解釋說，「是一種真正的病。不過這是心理方面的病。這種病是因為小的時候遭遇不好，心裏經常不快樂而來的。不過這種病是會好的。經過這次的治療以後，過了相當的時候，她的病就會慢慢地好起來的！」

「要是她的病會好，那我真是感恩不盡了。」陸老太太回答說。

「不過這病不是一下子來的，所以也不是一下子就會好的；所以老太太，你得耐心一點！」

「我們因為知道你是她的母親，每天跟她生活在一起，對於她的病的治療，可以有很大的幫助，因此我們才叫她把你請來。」我們這樣向她解釋。

「栗醫生和黃先生，你們以為我能為秀蘭這孩子做點甚麼，請儘管吩咐好了！」陸老太太很客氣地說。

「我們希望陸小姐以後在空的時候多出去看看朋友，多參加一些外面的活動，不要一天到晚的呆在家裏。」

「是啊！我不是老叫你出去玩玩的嗎？……」陸老太太直接向她的女兒說起話來，陸秀蘭連忙搖搖頭用眼色阻止她，叫她直接向我們說話。陸老太太繼續向我們說：「我老叫她出去玩玩，她總是不肯出去，誰也不禁止她出去的！」

我們解釋說：「是啦，你的話很對，她應該常常出去。但是因為她的這種病，有的時候想出去而不能勉強自己。在這種時候，也不必去勉強她。不過，你可以多用鼓勵的方式。」

「不肯出去還算是甚麼病！」陸老太太好像有一點不滿意的。

「她的不肯出去，是因為內心有一種恐懼的關係。」我們進一步向她解釋。

「我們進一步向她解釋。」

「恐懼？有甚麼可以怕的啊！你怕甚麼啊！」陸老太太埋怨起她的女兒來了。

我們趕快插嘴，替陸秀蘭解圍。我們問陸秀蘭的母親說：「陸老太太，我們請問你，你年紀輕的時候，有過甚麼時候心裏有莫明其妙的不開心，說不出理由來的沒有？」

陸老太太說：「怎麼沒有，現在都還有啦！」

我們乘機向她解釋說：「陸小姐的恐懼，也是

一種莫明其妙的恐懼。你要她說，她也說不出理由來。但是這種恐懼是確存在的，這是一種病，是一種相當常見的病。這種病是幼年的環境和遭遇所造成的。」

「別人也有生這種病的嗎？」陸秀蘭的母親趕快問。

「這種病在我們這裏是常常看見的，不算希奇！老太太，你不用就心，陸小姐這病是會好起來的。」我們安慰着陸老太太。

「你們看見的病人，都和小女患的一樣的病嗎？」陸秀蘭的母親問。

「不，並不完全一樣。有的也像陸小姐一樣的怕走路，怕暈倒，有的是頭痛頭暈，有的肌肉發跳，有的耳朵裏有聲音……」我們還沒有解釋完，陸老太太就搶着說：

「我耳朵裏也有聲音啦！這也是一樣的病嗎？」

我們沒有直接回答她的問題，我們關心地問她說：「老太太，你耳朵裏是甚麼樣子的聲音？」

「就是整天噙噙地叫着。中醫說是身體虧。這也是心理的病嗎？」

「是的，這也是心理方面的病。這病也可以好起來的。」我們說。

陸老太太露出金牙眯起眼睛笑了。「這耳朵年輕的時候就叫了，叫到現在快幾十年了，也不知道是甚麼病。現在年紀老了，也就算了。」

「關於陸小姐的病，」我們言歸正傳：「希望你多幫助她，使她好得更快一點。希望你多鼓勵她去和朋友，去看電影，去散步。希望你多鼓勵她一個人出去，不要像小孩子一樣的要拉住母親一起出去。」

陸秀蘭的母親表示願意接受我們的意見。因為還有其他的病人在等着，我們就這樣結束了陸秀蘭第十五次的心理治療談話。

### 初步「斷乳」的準備

從第十六次開始，我們把陸秀蘭的心理治療談

話，由每星期兩次減為每星期一次。不過我們告訴她，在她認為需要時，也可以每星期多來一次。我們覺得關於她過去和現在的情況，我們已經有了相當程度的明瞭。我們也已經設法使她對於自己的病，有了相當的認識。以後的事情，主要的是由我們指出方向，由她去努力實行。

陸秀蘭是一個過份敏感的女孩子。我們爲了避免誤會起見，預先向她作了一番解釋。我們說這並不是我們討厭她，不願意她多來找我們。我們說她已經到了初步「斷乳」的階段了。一個小娃娃的斷乳，並不是突如其來的，而是到了相當的時候，由母親增加適當的食物給嬰兒，使他逐步減少對於母乳的依賴。現在她已經到了一個相當的程度，應該初步減少心理治療的次數，而增加培養自己獨立能力和自助的機會。陸秀蘭很高興地接受了我們的意見。

### 在波動中進步

在以後幾次心理治療談話中，陸秀蘭有時顯得很樂觀，有時顯得很失望。有時候覺得很容易灰心，覺得前途一團漆黑，「像一個瞎子在一間被鎖住的房間裏似的，找不到一條出路。」有幾天突然覺得很輕鬆愉快，不大做白日夢，「一切都很正常」。尤其是在她和她的母親搬到新屋子裏去的那一段時期，因爲事情忙，她說她「來不及做白日夢」。

有的時候陸秀蘭突然告訴我們說，她已經發現了恐懼的來源。但是後來又覺得不對。有的時候她覺得自己很有把握會好起來了，她覺得很開心，很快樂，她說，「沒有甚麼事情可以使我不能愉快。不快樂的念頭突然消失了。」可是隔一星期再來的時候，黑雲又籠罩了她的天空，她彷彿「又失掉了幸福的鑰匙了」。

有一次，她說她在二十二、二十三、二十四日這三天，突然沒有做白日夢了。可是在二十五到三十日，白日夢又回來。到了一日二日，白日夢又停

止了。她說她「覺得背脊骨突然有起力氣來，挺得直，能挺着身體走路。在恐懼的時候，背脊骨彎着，好像沒有背脊骨似的。」

她說：「在兩年以前，有一天也是這樣，我的腦子突然清楚起來，心境中的雲霧全消散了。我覺得一切恢復正常了。可是這樣的情形祇有短短的一天。」

她盡力在設法研究怎樣才能保持正常和愉快的心情，怎樣才能打破長時期的憂鬱。有的時候她突然表示她發現了這個秘訣了。她說祇要她多想快樂的事，不想不快樂的事，她的心境就可以愉快了。但是有的時候又發覺這個秘訣不靈。她想要控制自己的腦子，想控制白日夢和不愉快的心境，她想要發展自己的個性，但是都沒有得到結論。

在這個時期當中，她每次都表現了在努力與她的病搏鬥。經常的波動就是最好的證明。她告訴我們，近來她的病情有了很好的進步。她說：「在過去，我時常有六個月不間斷的憂鬱，恐懼和白日夢，偶然才有一天愉快的日子，接下去又是半年的不快樂。現在情形大不相同了。現在我在一兩星期的沉鬱不愉快的生活中，就可以有兩三天的開朗日子。有的時候我會覺得腦子非常強健而鎮定。我突然覺得我重生了。雖然恐懼仍舊回來，但是已經把病根找出。我自己覺得我有把握可以好起來了。」

### 第十八次治療

在第十八次心理治療時，陸秀蘭說她又做了一個夢。她報告說：「在夢中，母親臨終臥在病牀上，告訴我：『秀蘭，我們快要永別了。我去了以後，你就孤苦無依了。一切都得由你自己單獨去做了……』」我在夢中哭着，可是却顯得很勇敢，我獨立應付着我的環境。

這個夢的意義是很明顯的。陸秀蘭一方面在掙扎着要獨立起來，一方面却捨不得二十幾年來與母親相依爲命的生活習慣。在與疾病的鬥爭中，她的內心發生了衝突。她的夢就象徵着現實生活中的這

種衝突。

陸秀蘭覺得她的病情逐步在好轉着。她報告說：「我在辦事處與同事的關係越來越好了。我開始能夠流利而鎮定地講話，同事們也似乎比較多跟我說話。我能够集中精神去工作。可是不知道爲甚麼，我在家裏脾氣比前幾星期壞，容易對母親生氣。白日夢有的時候還是來，但是間隔的時間比較多了。」

陸秀蘭還報告了一個她以前沒有過的經驗。這是她星期三的日記：

「今天早上我乘三輪車到辦事處去，可是我覺得自由自在。因爲在家裏的時候，我以最近病情的進步來鼓勵自己，使自己的心情愉快起來。」

「在辦事處我把工作做得很好，我能集中精神工作，我完全忘記了所有的失望和灰心。」

「辦公完畢以後，我走了一段馬路到外灘。我乘上二十二路公共汽車，從第一站乘到末了一站，一直坐到徐家匯。再從徐家匯乘到淮海中路，然後走回家去。在公共汽車上，我一直與其他的乘客面對面坐着。我覺得害怕，但是我充份的勇氣可以對付這個新的環境。因爲我知道我是不會暈倒的，這種感覺是由我的憂鬱感而來的。我也知道我的憂鬱是因爲我的時候，父母從來不鼓勵我，總是限制我和責罵我所造成的。在這一天的經驗中，我並沒有發抖或臉上發熱。我顯得很鎮定，但是覺得興奮。」

陸秀蘭還給我們一份她的心得總結。內容是這樣的：

「我知道我不會因恐懼而暈倒。」

「這恐懼是我的憂鬱感，使我感覺不能生活下去。」

「我爲甚麼覺得我不能生活下去呢？那是因爲我從來沒有得到鼓勵。」

「這憂鬱感或恐懼，是從我很小很小的時

候就開始的。  
 「白日夢祇有在孤獨無所事事的時候才產生的。」  
 這一些話，表現陸秀蘭對她的病有了更進一步的認識了。

### 恐懼的根源

在第二十次心理治療的時候，陸秀蘭追溯她恐懼的根源，一直追溯到她兩歲的時候。當時有一個照顧她的女傭，時常用黑暗的房間來恐嚇她，以致到她十八歲的時候，還是怕黑暗。  
 她說她小的時候，是一個很愛活動的女孩子。可是她的父親和繼母隨時地都禁止她有任何的活動。她在學校裏功課成績不好，但是很喜歡運動，可是父母總是日夜不斷地責罰她，以致她不能有任意的活動，造成了她現在的病態。  
 她說她的白日夢不是十二歲才做起的，是剛出世的時候就開始的。我們覺得她這句話是言過其實了。不過，她很小就開始做白日夢，這是沒有問題的。

### 陸秀蘭失約

她說她小的時候很喜歡唱歌，可是父母總不許唱。在學校裏也唱不出，因為聲音不好。現在她有的時候會在白日夢中想像自己是個大歌唱家。我們覺得她的聲音並不能算壞。問她是不是對唱歌還有興趣。她說有很大的興趣。我們鼓勵她去找個地方學習唱歌。

第二十三次心理治療的時間到了，陸秀蘭沒有來。也沒有電話來通知我們，我們覺得有點奇怪。在過去，陸秀蘭有時沒有空來，有時要遲到或改日期，總是事先來電話告訴我們的。這一次却毫無訊息。

隔了兩星期，陸秀蘭再度出現在我們的診所。她一來就向我們道歉。她說上次約定的時間，因為與她學唱歌的時間衝突，所以沒有來。她說她現在

每星期在一個私人教授的地方學唱一次，學舞蹈兩次，所以辦公以外的時間，忙得不得了。她說她所學的是俄國式的足尖舞，就像在電影上所看到的那種。我們表示很為她高興，因為陸秀蘭學唱歌和學舞蹈，不是有極大的決心和勇氣是辦不到的。

第二十四次心理治療，陸秀蘭好幾次來電話請改期。最後隔了一個多月，才再度在我們的診所出現。

陸秀蘭報告她一個多月來的情況，她說她幾乎失業了。因為她所任職的洋行沒有生意做，不能維持。經理想解僱一部份的職工，職工會予以反對，僵持了兩個多星期，最後資方讓步了。她說她因為怕失業，為節省起見，因此停止學唱歌了。我們問她還學舞蹈不。她說也停止了，因為學生都是七八歲十二歲的女孩子。她已經二十四歲了，腿已經硬了，有許多動作學不來，同時為了想節省一些錢，所以也停止了。

我們問她說：「你的速記呢？」  
 她笑着說：「祇有速記還在學，是一位同事每天教我的。現在學得已經很不錯，能應用了。」  
 她說在這一箇月中，有很多進步的現象。最主要的是社交關係好轉了，工作也很不錯。不過曾經來過一次買舊書的衝動，抑制不住。去買了一本威爾斯著的「未來的世界」。買了以後，心裏却又不安起來，恐怕惡運臨頭，隔了兩小時，又以一半的價錢賣還給舊書店了。

陸秀蘭說她有的時候也相信算命。她說她曾去看過一位自稱為「教授」的算命先生，說話很靈驗。我們問她算命先生說她甚麼，她說算命先生說她「是一個自卑又高傲的人，有着很大的野心。」又說她「自信心太強了」。我們指出算命先生這種話可以有許多種的解釋法，是滑頭不負責任的。我們指出算命先生說她「高傲」是不正確的。她也沒有「太強的自信心」。陸秀蘭終於被我們說服了。她承認這位算命「教授」的話是不足憑信的。她說她以後不再相信算命了。

為了我們到北京去開會，我們通知陸秀蘭隔三星期四再來我們。可是我們回上海以後，陸秀蘭一直沒有來。在第二十五次心理治療以後約兩個月，陸秀蘭打了一個電話來，問我們回來了沒有。我們很高興地還記得我們，沒有中斷心理治療。我們請她過來談談。第二天，她又出現在我們的診所了。

陸秀蘭初次來看我們的時候，是嚴冬時候，當時她還穿着冬大衣。現在已是秋天了。我們請陸秀蘭總結兩個月來的情形。她說她又搬了一次家。她說她的工作情形好多了，多數的時候是愉快的。她有更多的生命力。她說話說得更好了。在辦事處走路也更穩定了。祇是好像沒有力氣出門去。到街上，在戲院裏，在電車、公共汽車裏，她還是有點害怕。

我們為她的大進步而欣幸。我們希望她堅持繼續心理治療。她同意仍舊每星期來談話一次。

近來我們看出陸秀蘭是愉快得多，健談得多了。在二十八次心理治療的時候，陸秀蘭作了這樣的總結：

- 「自從做了心理治療之後，我在許多方面，都有了很大的進步：
- 「(一)我能鎮定，有自信心。
- 「(二)我覺得我能在人羣中掙扎奮鬥下去。
- 「(三)辦事處的工作，有了很大的進步。
- 「(四)現在已經沒有長時期的憂鬱感了。
- 「(五)白日夢減少得多了，每星期祇有一兩次短時間的白日夢。在以前，我幾乎用百分之九十八的時間在做白日夢。
- 「(六)我對別人的觀點，和我覺得別人對我的觀點，都改變了。」

### 結語





# 托兒所兒童的自由遊戲

鄒德珊

出於作者本人是托兒所的工作人員，有經常和小朋友們在一起的機會，在有意無意中，看到了許多小朋友們的自由遊戲。我深深的覺得，這種遊戲雖然是孩子們自動的結合和自發的活動，但是如果善加利用，它的教育意義却很大。以下便是幾個很有意思的例子：

吉相是一個年方四歲的小男孩，最近老是發脾氣。有一天他忽然將一個布娃娃放在桌上痛打。老師問他為什麼要打娃娃，他就回答說：「這個娃娃只會哭，還要媽媽抱他，真是不乖！我要打他。」之後經過老師們的細心研究，才知道他媽媽新生了小弟弟，一天到晚忙著照顧弟弟，就無暇管他了。他訴說布娃娃的壞處，也就是他恨他弟弟的地方。他不能打他的弟弟，却藉痛打布娃娃而獲得了感情上的發洩。

湧泉帶哭的跑到老師面前來說道：「老師，一善搶我的秋千。」老師和他跑到秋千架邊，看見一善正要上秋千，湧泉就把架上的繩子拉住。老師問：「那一個先拿到的？」「是我，」湧泉答道。老師說：「托兒所的東西是大家玩的，湧泉先拿到，應當讓你先盪，等盪好後再讓給一善。」這樣湧泉就坐上秋千了。可是他新來不久，自己還不會盪，一善就說：「我來推他，我來推他。」如是二人合作盪了一會，湧泉就下來讓一善去盪了。

小毛來到托兒所才三個月，他從來不喜歡唱歌，大家在做律動時他就坐在一旁搭積木。現在他正在搭一座房子，他用扁木頭搭在大柱子上，一面還自言自語的說：「這是窗，這是門，門開了，娃娃

要去睡覺了。」這是一座很像樣的房子，尤其對於一個才三歲的孩子，可說是個偉大的成就。也許二三十年後，他會成爲一個有用的建築師，而今日所搭的小木屋，也許就是他日後成功傑作的先導。

輝山是所裏年齡較小的孩子，而且體弱多病，看起來好像還不到入所的年齡。他對小朋友們的遊戲很少感到興趣，孩子們也因爲他跑不動，走不快和好睡覺，不活動的原故，也從不請他來參加遊戲，這樣就造成了他孤獨的脾氣。有一天，我忽然聽到他在隔壁房內高聲大笑，我好奇的跑過去一看，原來孩子們在「做家家」。陳寧說「我是媽媽。」「你是爸爸，他是哥哥，她是姐姐。」最後她指著輝山說：「他是小弟弟。」接著他們開始了家庭生活的。爸爸去買菜，媽媽和姐姐煮飯，大家吃了飯就洗碗。最後媽媽替小弟弟洗澡了，她用四隻有背的椅子圍成一個洗澡盆，叫輝山坐在其中替他洗。洗好後，媽媽說：「我來倒水。」說着就把椅子端開了，於是爸爸，媽媽，哥哥，姐姐和小弟弟都放聲大笑起來了。

今年春天所裏舉行了牛痘接種，在接種的過程中，許多孩子因爲從來沒有過這種經驗，所以哭的，逃的，神經十分緊張。之後孩子們就做起牛痘的遊戲來了。一個孩子當醫生，另外的就伸出膀子來給醫生接種。醫生又是消毒，又是吹笛，還要說：「不痛不痛！」像煞有介事的安慰他們。被接種的也就捲衣袖，伸臂的忙得不亦樂乎。這樣的遊戲一連做了好幾天，大家都覺得很有興趣。接着紅

陸秀蘭的心理治療，還需要繼續一個相當的時期。到了她有充分的信心的時候，我們將把她心理治療的時間，逐漸由每星期一改爲每兩星期一次，再改爲每個月一次，兩個月一次。治療在停止以後，我們將請她每隔一個時期來看我們一次或打個電話來給我們，讓我們知道她的進步情況。

陸秀蘭的病還在繼續治療着，她的故事暫時寫到這裏爲止。我們有把握這樣向讀者們預告：陸秀蘭的病是會好起來的！

十字會將派人來所接種卡介苗，老師們就利用這個機會，引導小朋友將接種牛痘的遊戲改爲接種卡介苗。由老師自己當醫生，在遊戲中表演了接種卡介苗的經過，使他們能預先知道接種卡介苗的簡單手續和目的。於是等到接種時，因爲孩子們對它有了相當的認識和了解，就不像以前那樣大哭大鬧了。

從第一個例子裏，我們可以看出，小孩子的遊戲，常是他個人思想的反映，同時他也常藉各種遊戲來獲得自己情緒上的滿足。在第二個例子裏，孩子們從遊戲中，學到了分享玩物和合作的方法。第三個例子指出了，遊戲是孩子們學習生活技能的好機會。第四個例子啓示了我們，遊戲對兒童人格發展與個性適應的幫助。最後，我們體會到，要減少孩子們無謂的恐懼，必先使他們了解，他們將要做的工作的性質和內容，而遊戲是能用很自然的方法來達到這個目的的。

以上幾個例子，僅是孩子們無數次的遊戲中的一小部份而已。在其中，我們就發現了，竟有那末許多的地方，可供我們教育孩子，何況在托兒所兒童的整日活動中，除了睡眠以外，大部份的時間都花在遊戲上，每天不知道有多少良機，可供利用呢。因此我覺得托兒所的老師們，如能在研究，教導孩子們的常識，唱歌，律動等活動外，再花點功夫來注意孩子們的自由活動，則孩子們的受益一定很多的。



# 訪問上海婦女托兒所

馮秉成  
林瑞頤

上海愚園路婦女托兒所是在一九四九年秋季開始籌辦的。那時的領導者是婦聯（現在則由上海兒童福利事業聯合會直接領導）。配合了當時的各種有利條件，該所便在同年十一月正式開學，招收二歲到六歲的兒童。不幸到了十二月，由於敵機轟炸，交通被封鎖，本市物價起了波動，該所所屬的經濟就發生了困難，附帶地也影響了托兒所所屬的行政問題。例如一方面要竭力緊縮開支，一方面又要顧及兒童的營養，更無法多聘保育員。幸而得到家長方面的支持，工作人員甚至犧牲了薪金，共同渡過了這個困難時期。到了今年春季，全國經濟日趨穩定，該所行政又上了正軌，並且增辦了四個月到二週歲的嬰兒班。現在幼稚班有二十餘人，其中有十二人是全托；嬰兒班十二人，共四十餘人。該所行政方面，由馮婉媛先生負責對外事務及工作管理，萬先生輔助教導兒童，此外尚有教員，保育員，醫務員等，分別處理兒童的日常生活。例如教員每週以單元為基本，灌輸各項知識。三歲到六歲的兒童開始識字。保育員照顧兒童的起居飲食，醫務員則安排兒童食譜。每餐有一湯一菜，每天尚有二餐點心（牛乳或紅豆湯等），魚肝油和鈣片是他們必進的營養品。受托兒童每天都要受體格檢查，一旦發覺有病，輕的便留在所裏的隔離室內，重的則通知家長請他們領回。

所裏兒童的生活都是有定程的，這樣使他們有過團體生活的習慣。他們最感興趣的是唱遊和戶外活動。琴聲一起，他們便都隨着唱歌。到了戶外活動的時間，他們依次走到草地上，於是在滑梯上，盪鞦韆都充滿着兒童天真的笑聲。等到記者拉開鏡箱準備拍照時，他們都定睛注視鏡頭，甚至停止了動作。記者又參觀他們進膳時的情形。每個兒童都有一份菜、湯和飯。除了年齡太小的兒童外，他們都能自己用筷吃。全托兒童的秩序比半托兒童的好。有一個日托的四歲小朋友叫陳華棟的，他是所裏最胖的兒童，曾經獲得本市兒童健康比賽第一名。他初進所時，因為家長溺愛，不大肯講話，不肯吃蔬菜，可是現在他已經改掉這些習慣了，他的家長對這一點表示很滿意。

據馮婉媛先生說，在經濟上，該托兒所已經走出困難時期，可是在家長方面及兒童本身還存在不少的困難。受托兒童的家長大多數是職業婦女，少數是家庭婦女。家長們送兒童入所的最大目的，是希望他們的身體強健，學得些知識和禮貌。可是有的兒童不容易胖，有些兒童不大容易適應集體生活，嬌寵慣養的脾氣不容易改掉。該所因為要獲得家長的信任和配合，每月有兩次的家長座談會，共同討論教育和兒童的方法。比較上職業婦女較能信任托兒所，因為孩子在所裏總比在家裏沒人管教的好。至於工作人員在兒童身上所感到的最大的困難，就是兒童剛進所時鬧「思家病」。記者看見一個新進所的女孩子，總是悶悶不樂，尤其在吃飯的時候要哭，因為她不會自己用筷，也不肯吃所裏的小菜，也不要吃牛奶。像這類情形，只要保育員耐心教導，過一個時期就會好轉的。其他的困難是小孩子生病，尤其是嬰兒生病時，他們自己不會說話，只會哭，所以在必要時，總是通知家長領回。下雨天是兒童所不喜歡的，也是教員們最吃力的日子。他們必須用各種方法，使兒童肯安心在戶內遊戲。嬰兒班的保育員更要用很多的時候，去烘乾嬰兒的尿布。

婦女托兒所歷史還不到一年，工作者也會努力地改善工作，例如多聘請對教育兒童有經驗的先生；會經共同努力克服經濟上的困難，也努力爭取家長們的信任和合作，這是值得表揚的優點。可是由於經驗不夠充實，有幾位工作者還未能高度地發揚服務的精神，對工作不夠認真，有些地方過於疏忽。例如生病的兒童在上課時入隔離室，戶外活動時也不應在一起，否則就失去了隔離的意義。保育員也未能做到為啼哭、不肯吃飯、不肯遊戲的兒童解決困難。當然，澈底進行這些工作是需要積極檢討和虛心學習的。至少要做到每一個工作者都能盡其職責。

（續自第一二〇面）

為了自己的環境，兢兢業業，不敢稍荒怠，常常工作到三更半夜，還無倦意。總算博得老師們「負責任」的贈言。將得來的微薄，勉強作了家中開支。在萬分困難中，仍使弟妹上了學。媽媽像女傭似的一天到晚操勞：洗衣、煮飯、縫補和料理一切家事，沒有酬勞，沒有怨言。

爸爸離開我們不覺已有七年，我們就在這樣的苦難中成長了。爸爸不睦，給予我們的這些苦難，使我早早體驗真實的生活。我現在唯一的任務，就是使父親覺悟，讓父母有一天彼此再互相了解原諒，我必須盡心全力去完成這件事。我不要弟妹弱小的心靈上亦受了那不可縫補的創傷。我看得清楚我爸爸的行爲，一半是壞朋友的引誘，一半是自已糊塗，少用了理智。這是社會問題的一部，在過去封建的社會和婚姻制度下，幾個有錢的人不三妻四妾，不往這條路去？所以我可以斷定我爸爸是受了環境的影響。記得爸爸做公務人員的時候，是一位很誠實肯負責的人。

在這樣的環境中，我沒有頹喪，却更增加了我生活的勇氣。我相信目前社會上不知道還有多少家庭陷在痛苦的深淵中。這都是過去的舊社會所造的禍，應該改善。我願意與我同樣遭遇的姊妹兄弟攜起手來，共同努力，促成我們父母的和睦，使我們的家都成為社會上健全有供獻的家。



# 離開了托保班同學

重慶省立女子職業學校  
托保班 教授 唐自杰

我教過好多回書了，但從沒有這一次這樣的令人感動。新的時代，產生了新的師生關係！

七月十九日的傍晚，托保一班的同學們考完了「母親教育」，我要她們停留一會，和她們談幾句話。

我說：「半年以來，承得大家對我很好，使我們相處得很好。明天我要回家，你們不久也要分發到各處去工作，在此臨別的時候，不能不有依依不捨的感情。」

我說：「半年來，如果你們有一些進步，那是你們自己的努力，因為我只教了你們不到三個月，書，不會對你們有多大的幫助。但是，如果你們沒有什麼進步，我就應該向你們抱歉，因為你們的業務課程，十分之八都是我一人講授。」

我又說：「在過去，我們之間的關係是教師和學生。以後，我們都是為托保工作而努力的同志了，我希望我們能够互相督促，互相幫助。」

當我平靜地、誠懇地向她們敘述這些話的時候，她們原來坐得很分散的，逐漸集中起來，原來鬧騰的，現在已是鴉雀無聲了。在沒有燈光的面面，我發覺有幾個同學在隱隱地哭泣，我不知她們是爲了什麼，我以爲她們是因爲自己的私事而悲哀。只有當我談到我和她們以後是同志時，她們有一霎時的感動，她們覺得我永遠是她們的老師。

接着我開始敘述我對她們的期望：  
我要她們離開學校以後繼續地鑽研，因爲她們在校學習的時間太短，因爲兒童教育工作的範圍很

廣闊、很艱深，而且這些方面的理論和方法，現在又有許多是需要重新加以整理的時候。我提醒她們，廣淺的學習往往使人感覺太容易，真要能澈底了解，而且能够身體力行，那是一個很長的改造的歷程。我要她們相信，我現在所講授的並不全都對，我希望她們隨時在學習中改進。

我要她們堅持工作，不要三心二意，隨時改變。我要她們學習蘇聯的幼稚園教師，葛洛尼茨卡雅，以三十多年或更多的時間來從事托保工作。

我要她們出外工作相當時間，養成獨立的工作能力以後，要努力開展托保工作，要能把托保工作推廣到廣大的工廠和農村，因爲現在的托兒所實在還太少了。我說：「這種工作自然要艱苦得多，但是一個革命的青年，就應該去走最艱苦的道路。」

我要她們離開學校以後，與學校取得密切的聯繫。她們在工作中所遇到的困難，學校當盡可能的幫助她們解決；學校亦可由她們所提出的意見，改進下一班的教學方法，使更能切合於社會的需要。

我要她們努力學習政治，以正確的觀點、立場和方法來從事托保工作。因爲托保工作是新民主主義建設中重要的一環，它不是孤立的，它和政治有密切的關係。

我還是以平靜的、緩和的口氣來和她們談這些事。不知爲甚麼，教室裏哭泣的人却更多了。

最後，我向她們說：「這半年來，我給你們的失望太多了。我初來校時，校長要我作你們的級任，我沒有承認。後來你們有人推薦我作校務委

員，我也沒有承認。你們常常希望我多接近你們，我沒有完全做到。這回暑假到了，你們要我留在校中爲你們補習功課，我又要回家去了。也許你們都會覺得我太自私，太不聽從大家的期望了。在我臨別的時候，我不能不坦白的向大家說明了。

「我所以不能常常滿足大家對我的熱望，並不是我不願意，實在是因爲我的身體太壞了。大家也知道我身體壞，但沒有人知道我壞到什麼程度。我在這兩三個月中，已經很嚴重地吐過兩次血了。」

我剛一說出最後一句話，許多同學都「哎呀」一聲驚嘆起來了。是的，我原料到她們會驚訝的。因爲她們這學期是把一年的功課在兩三個月內學完。我從來沒有缺過她們一次課，而且每次上課都是一分鐘也不放鬆的加緊講授。她們怎會料到在我的不動聲色中，已經和病魔作過兩次「生死攸關」的戰鬥了。

我繼續着說：「有時上課，我臉色很蒼白。有時我講話很慢，講完幾句話必須停留一些時間。那就是我吐血很厲害的時候。」有的學生亦因此回憶起來了，她們說：「你有時上課，咳得很厲害！」

我說：「我那時也會想到辭職和請假，但想到你們的學習時間本來就很短，如果再受我的影響，那就更會影響大家的學習了。我也從不願意使你們知道我在吐血，我怕影響你們的學習情緒。就因爲這樣，我這學期才給了大家許多失望的機會，我很抱歉……」

我平淡地結束了我的談話，我從沒有想去激動她們，但在這間黑暗的教室中，却像會傳染一樣，那些隱隱哭泣的人愈來愈多，也愈來愈厲害了。

黃良荃首先站起來說：「以前我們都說唐先生是我們的媽媽，今天我們感覺得唐先生實在比媽媽對我們更好……」

秦淑榮帶着哭聲說：「我以前對保育工作總不安心，我以後一定要安心工作，才對得起唐先生。」

喻星春說：「以前我們就都知道唐先生好，但

還不知道唐先生對我們好到這個程度。……」

陳淑英說：「我們要請唐先生去照一張單人像，每人一張，以後看到他的像時，就會想到他的工作精神，就會給我們很大的鼓勵。……」

大家似乎都很激動，一時要想起來說話的人很多。李淑英說：「大家安靜些，唐先生明天要走，讓他早休息。」大家同意了她的話。

楊淑貞一定要送送我走，我再三推却了。我回到寢室以後，許多同學也跟着來了。經過一陣忙亂，她們才依依不捨的告別去了。

我剛倒在床上，忽然李錦霞來了。她沒有說什麼，只在門口遞了一張紙條在我的桌上就走了。我取過紙條來一看，上面寫着：

「……唐老師，我不知道為什麼要哭得這樣的厲害，這是我生平第二次大哭。記得第一次是爸爸打我，我哭了一整天。從此之後，我沒有再傷心的事了，同時我也不知道怎樣叫哭（我給你說過）。真的，十幾年來，我沒得到過愛（連父母在內），所以我養成了很多的壞脾氣，可是沒有人指正過我，好好的教過我。正當我要向你請教的時候，你又走了。我的命大概只有如此罷！」

「唐老師，我聽了你的話，難過死了。心裏有好多的話，我說不出來，但是我個團員了，我還能相信命運嗎？前次要求你當級任是我，要求你當校務委員是我，我不知道你病得這樣重，我太自私了，叫我說些什麼呢？……」

「最後，我將永遠記着你的話。……」

不久，秦淑榮和楊淑貞又來了，她們送來了像片、糖果和魚肝油精。我不願完全接受，我誠心地希望她們能把魚肝油精拿回去，她們拒絕了，她們說：「這是我們的一點誠意。我們從來沒有對任何先生這樣表示過，也從來沒有遇見過這樣好的先生。」

她們走後，我才把像片拿來細看，那是她們全體所照的畢業像，她們在像片後面寫着：

「敬愛的唐老師，您的精神是太偉大了，我們

感動，感動得都流出了眼淚。真誠的，我們有說不出的感激。我們惟有記着您——深深的教誨，您的一字一句，一言一行。我們要發揚，發揚您的偉大，學習，學習您的精神。

「最後，我們真誠的祝願你身心健康，永遠愉快，更進一步的為兒童事業努力奮鬥！……」

我睡在床上，很久也睡不着。我想到頭一天她們還在城中民主婦聯學習時，我去看她們。她們有的打洗臉水，有的扇涼風，有的倒茶，問長問短，真是家人父女，也難有這樣的熱情。她們圍在一起時，有人說：「唐老師，你看你的桃李滿天下了！因為她們在那裏又看過了蘇聯的影片『桃李滿天下』。我想到她們今晚的熱情，我想到李錦霞所寫的話，我後悔我平時對她們了解得太少，關心得太不多了。我想到她們現在的生活也很苦，我決定不能接受她們的價錢昂貴的魚肝油精，我要想法退還她們。……」

第二天早晨，我很早起來，寫好一封信，說明我不能接受魚肝油精的原因，並且另外購糖果一包，然後將信、糖果和魚肝油精交給另外的同事，希望他在離開以後再轉給同學們。結果還是被她們發覺了，魚肝油精仍被她們塞進了我的箱子中。

在操場碰見了李錦霞，她要把她所藏的一瓶肝精針送給我。據說這藥很昂貴，而且我不需要它，所以再三的請求她留着，她又不允許，她把它塞進了我的箱中。她一直是在悲哀哭泣，我不知道應該向她說些什麼才好。

九點多鐘，我決定要走了。她們幾十位同學都送我出去，有的幫我提箱子，有的幫我提包袱。在路上，高治芬說：「我們都能聽你的話，你不要擔心。」她又說：「我們昨晚想起，你很像『桃李滿天下』中的那位教師華拉。……」

有人說：「唐先生，你快把『托兒所手冊』編好，我們等着看啊！」這是她們常常追問的話。然而這一次却有人反對了。她說：「不要自私，讓唐先生回家好好休養！」

有人說：「唐先生，你回家快來信啊！」立刻也有人反對了，她說：「你回家好好休養，遲幾天再寫信來。」又有人提議：「唐先生在鄉間不好買郵票，我們寫信都要寄郵票去。」大家都一致贊同了。

走過照像館，她們一定要我照一張像給她們作紀念。我把前幾天照相的底片取出來，想加印來分送給她們，她們不要我付錢，只把底片取去自己加印。

到了車站，高治芬搶着為我買了車票，弄得我手足無措，我真不忍心再花費她們的錢了。

在大家揮手中，我離開了她們，汽車把我載到重慶，汽船把我載到江津和白沙，木船把我載到了家中，可是我的心却永遠離不開她們。她們的純真的熱情，實在令人太感動了。

續自第一一八面

她們的腦子裏就深深的銘刻着這種印象。她們一定相信行經是可恥的事，又是病的一種，有腹痛，有乳脹，有眼花，有精神緊張，必須臥床幾日，當然她們就容易在心理不健全的時候在月經上找發洩。又譬如一般女子都不願公開研究和討論性的問題，她們對於性完全沒有認識，即或有些知識也是道聽塗說，一知半解，可能還是完全不正確不科學的。我們不能否認一般人會認為性行為是可恥的，尤其是女子不應向丈夫要求性交或表示歡喜性交，那種女子一定會被指為「淫婦」，對於手淫的孩子往往以責打的方法來處理，而不給以科學的解釋。其實正常的人，不論男女，都應該有性慾，這是正常生理，和需要吃飯睡覺一樣，有什麼可恥的呢？這種不科學的教訓是應當竭力消除的，有了科學的指導就可以培養健全的心理，有了健全的心理就可以增加身體的健康。



# 你的小寶寶好哭嗎？

楊嘉真

「天皇皇，地皇皇，我家有個夜啼郎。仁人君子讀一遍，我家兒郎睡到大天光。」一般育有孩子的父母，沒有辦法制止家裏孩子的好哭；在無可如何之中，唯有做出這樣愚笨的事情，將這幾句話寫在牆壁上或廁所裏，以期達到醫好孩子的好哭。事實上這當然是辦不到的。孩子的哭是一個教養的問題，要解決孩子的好哭，必須從研究和了解孩子着手。現在將孩子好哭的原因和各位有子女的父母來討論一下，詳細研究孩子好哭的動機和好哭的結果如何。我們又應該用什麼方法去訓練新生的嬰兒，避免這無謂的好哭，而成爲一個健康正常的可愛的小寶貝。

新生嬰兒是最無用的小動物。他不能單獨生存，必須要有成人的照顧，才不至死亡。他只有幾種有限的本能。例如呼吸、吞嚥、打噴嚏、出汗、排泄。除此以外的許多動作，唯有從頭學起了。一連串淘氣的事件，常在嬰兒的成長過程中出現。例如咬手指甲、吮吸手指、不睡覺、過度的亂哭、做惡夢、懼怕黑夜、不吃奶、溺尿在床上、發怒、大便閉結等等，都是嬰兒生活中極普遍的現象。在一般的兒童中，這些事件遲早會自然消失的。但是有一部份嬰孩，會連接好幾年，都有這種情況，甚至很難改正。許多家長都了解這些壞習慣大多是在兒童早期中養成的。以後形成壞習慣的機會要少得多。

我們最要緊的是要使新生嬰兒適應他自己和他週圍的新環境，而盡量避免接觸這些壞的習慣。嬰兒的情緒對於他日後壞習慣的長成，是有密切關係的。不安的情緒就是慾望沒有滿足的表示。例如在

他饑餓的時候不餵他奶，尿布濕了沒有替他換，想一樣東西而得不到，他們就用哭來表達他們不安的情緒。於是通常的哭就變成了亂哭。哭是情緒的胚胎，它能發展成十分複雜的情況。在嬰兒長大的過程中，如果常鬧情緒問題，日久就逐漸形成了習慣，終久成爲兒童的日常生活的一部分。

在所有的嬰兒壞習慣中，哭是最普通的，最常見的。這也實在是嬰兒第一個習慣的養成。嬰兒的哭，首先是想叫人知道他所需要的事情。如果不能滿足他的需要，哭也是訴苦的方法。在嬰兒長大些的時候，他的需要亦隨之增加，尤其是他身體上的舒適。

現代的小寶寶沒有以前的小寶寶哭得多，這是因爲家長對於現代養育孩子的知識大大的增加，所以能夠避免許多孩子的不適。嬰兒亂哭的大部份原因，實在往往是因為訓練嬰兒的方法是錯誤的。有一些母親是明白嬰兒哭的原因，因此他的小寶寶很少再會亂哭。相反的，有些母親一聽到嬰兒大哭，就趕快跑到床邊將他抱起，疑心他是肚子疼。其實嬰兒並無消化不良的現象。疑心他沒有吃飽，其實他的體重一直在正常的增加。疑心各種不可能發生的疾病，雖然她明知真正生病的嬰兒不會發出這樣宏亮長久的哭聲。結果她抱起了孩子，孩子得到了最後的勝利。母親成爲了戰場中的失敗者。她引起成人注意的好武器，使父母也失去了抵抗的力量。

在亂哭的壞習慣中，又發生了更使人頭痛的事情，就是嬰兒在夜晚亂哭的往往要比白天多。這個

原因很簡單，就是白天嬰兒對於需要各方的注意，能得到滿足，而夜晚他的雙親都睡熟了，不能如願。可是在他小小的經驗中，大聲亂哭可以得到滿足。所以他常常使用這新式的武器，而造成了夜晚大哭的習慣。

把一個在哭的壞脾氣的孩子立刻抱起，是不會得到好處的。如果他的體重正常地增加着，沒有疾病，一抱起就停止了哭聲，那是勾引他人注意的哭。如果是這種孩子，最好的對策是讓他獨自大哭一陣。幾天後，這個亂哭的習慣就會漸漸的停止了。有人說，從嬰兒各種不同的哭聲，可以分別出嬰兒需要各樣的事情。例如饑餓乾渴的哭聲，不舒服的哭聲，突然疼痛的哭聲。可是事實證明沒有人有足夠的經驗來鑑別這件事。對於一個哭泣的嬰兒，我們不能不加以研究。例如嬰兒衣服濕了，就應該換，身體太冷，就再加些衣服，或是衣服太緊太鬆，都應該調整妥當。我們應該盡量使嬰兒的衣服穿得舒服，別針別好，然後抱起來輕輕的拍着他，他一定會很快的進入睡鄉。

如果嬰兒已被照料端正，而仍然亂哭，那麼我們應取的處理方法，就是讓他盡量大哭，不去理會他。當然，這是需要雙親的堅決心。如果這個意志很快的軟化，那麼這個小寶寶的壞脾氣，會更加厲害。起先嬰兒會哭上一刻鐘半小時，甚至二三小時，然而父母或照料他的人，決不能因此就放棄要改正他壞脾氣的決心，而犯原則性的錯誤。即使是一次的退讓都不可以。因爲這樣只有增加以後執行的困難。如果父母的意志堅決而能持久，我相信約一二星期後，小寶寶亂哭的習慣，就可以完全改正過來了。

在許多實例中，我們可以發現好哭的嬰兒反映他們的雙親是屬於神經質的人。如果還有這樣情形，應當設法把嬰兒委託其他的成年人去照料，使嬰兒受到有訓練、合理的人的照料，亂哭的壞習慣就會很快的消滅了。



# 教孩子做好工作

既生輯譯

你的孩子是否樂於做他的工作？他在工作時還是能够專心致意呢，這是由於你沒有教他適當的工作方法而不能成爲一個很好的工作者？下面的一些測驗，可以幫助你，糾正孩子的缺點。

(一) 你的孩子處理東西時是有條不紊的嗎？他放置東西是否有一定的地方？如果他要用東西時是到處亂找的話，趕快爲他規定固定的地方放刀啦，筆啦，硬紙板啦這些東西。這是良好的工作的開端。

(二) 他是否把工作積累下來？假使他一事未成又做他事，那麼他的工作永遠也做不完。告訴他在一件計劃未完成之前，不要從事第二件工作。

(三) 他是否對任何結果都覺得滿意而沾沾自喜？

如果他很容易對自己工作的結果感到滿足，那麼他便會有這樣的趨勢：將來去做一些馬馬虎虎的事就夠了。你要和孩子一起檢查他工作的結果，看看是否值得而可感滿意。

(四) 他是否把工具保持清潔而且預備妥善？一個好的工人不會用魯鈍髒的工具工作，正好像一個音樂家不會用沒有理好絃的樂器演奏一樣。教你的孩子珍愛他的工具，而且把它預備妥善。

(五) 他回家做學校功課是否有常？學校功課是孩子的首要職業。如果他心不盡心於學校功課，他一定會變成一個逃避者。

(六) 他能否把他的工作規律化？如果你的孩子是以偶然爲之的態度工作，那麼你一定要爲他定出一個有計劃的次序。這樣可以節省他的時間和精力。

(七) 他做工作是否有步驟？孩子走路要一步一步地開始。做工作的方法也是如此。

(八) 他是否渴於着手一件工作？告訴他，延擱不是辦法，今天的工作拖到明天，明天便更完成不了。對他能够按時完成的事給予獎勵，會幫助他去掉這一毛病。

(九) 他對工作是否有計劃？一切的大事都得從計劃開始。在兒童時代就須養成這個習慣。否則，他的工作一定不能順利完成。

(十) 他是否用匆匆忙忙的方式做工作？匆匆忙忙地工作便難於把工作做好。如果有這個現象，你一定要制止他。

(十一) 他是否很容易沮喪？如果他容易臨事沮喪，可能是由於你叫他做的事不是他那個年齡所能做的事。最好你不要把太難的事去勉強他。

(十二) 他是否與他的同學一起工作？和同學一起工作，他便會覺得在世界上他並不是孤獨的，而且覺得他的能力能够對於其他的人有些貢獻。這種情緒的培植是很重要的。

(十三) 他是否想逃避工作？告訴他，逃避工作的企圖是比做他想逃避的工作更費力些的。

(十四) 他的工作是否定有一定的標準？教他在工作與自修方面，應朝一定的標準進行。否則他以後會變成一個粗心、大意的人。

(十五) 他是否想逃避家裏的工作？告訴他，每一個人都應從事他自己的的一份勞動。假使種菜的人不種菜，他便沒有菜可吃，假使

沒是印刷工人，他便沒有書可讀。所以他在家的事情如理書、掃地等都不可逃避。  
(十六) 他對於所做的是否愛好？這是很重要的，如果他對所做的事愛好，工作起來容易而且愉快，你應該用種種方法去鼓勵他在工作中發現興趣。

(續自第一三四面)

小明說：「男女婚姻是自主自願，自己拿主意自己辦！我給你寫封退婚的信，你再找婦女主任孫蘭娟，再到區上去，請求區長斷！」  
陳區長，我來趙大娘，婚姻政策細細講：「男女婚姻自作主，勉強湊合不妥當。」  
主任孫蘭娟，笑着把大娘勸：「金英的大事你別包辦，夫婦不和淨麻煩。」  
李家二妮子，夫妻不和跳過井；王家三丫頭，夫妻成天吵翻天。」  
趙大娘，不吭聲，句句道理記心中，在政府登記把婚退。  
小明，金英，兩人投脾氣，在家裏，在地裏，你助我來我助你，

兩人雖然都有意，可是誰也不先提。  
蘭娟找來趙大娘，開口把媒提：「小明這人有出息，文武全才好脾氣，和你金英一個樣，成了夫妻才好哩！」  
大娘聽了，心裏，「這事兒我趁心意，你再找金英去，和她提一提。」  
秋收好時光，莊稼都上場。  
金英，小明辦喜事，鄉親們都慶賀，兒童團來把歌兒唱。  
第二天，小兩口一塊去割稻，邊走邊笑喜洋洋。  
趙大娘笑瞇瞇，見了人就說話講，「他們夫妻多快樂，我也把心兒放，俺金英，對自己的事，真是有主張！」



# 怎樣調處孩子們的糾紛

南京明德女中教員 雷卓英

許多小孩不約而同的聚到一來了。其中最大的一個嚷得最起勁：「我們來搭房子玩，好不？」

又一個說：「不，我們開小店。」接着就叫出兩種不同的聲音來：「搭房子，搭房子……」

於是，那意見相反的，少數孩子有的是順了過來；有的還嚷着說：「不依我，我不來！」

「你不來，就不帶你玩！你走！你不要和我們在一道！」這是大夥兒威脅性的回答。——因此，有兩個孩子當真就賭氣走了。

留下的孩子，意見都是一致的了。於是大家就忙起來：有的搬磚，有的找樹枝，茅草，有的動手在堆、在搭。——在噪噪嚷嚷的一團高興中，小房子慢慢的有個樣兒了；就像小窩窩似的。

大家正在拍呀、跳呀、笑呀、慶祝「落成」的時候，「鐸！鐸！」兩塊大磚頭從牆角那邊丟了過來，一塊正把「小房子」砸垮了！

「嗚嗚！嗚嗚！」一陣急促的洗跑腳步聲。「嗚嗚！嗚嗚！」一陣又是「一陣攆過去的聲音。——抓，就是他倆！……」又是一陣叫喊聲。

於是無所謂的鬧着玩，或是報復尋釁等。前面說的那個「小房子」，最後雖然被不合作的孩子破壞了。假如結果不是這樣的，也許會鬧起別樣的糾紛來。比如：有人無意把「小房子」碰倒啦！有的覺得玩過一套就得換換花樣啦！有的另搭一個來比賽啦！有的在成功之後，再來個痛快的破壞以為滿足啦！……這還是會造成糾紛的。

一定是很出力，很熱情的，我們應該予以適當的表揚。但一味的給他「戴高帽子」，也不是好路道，因為這樣會把他捧得驕傲起來的。——所以適當的表揚，應該不是高抬某些孩子，而抑低別人。相反的，應該讓大家都沾點光彩，使大家得到鼓勵！

也有的孩子，對於別人的主意是不贊成，但自己也拿不出辦法來，這樣就不會和團體合作，但準會多找麻煩。對待這樣的孩子，祇好多從激動和誘導兩方面着手，——激動他們能自打主意，誘導他們能夠同意別人；若是把他們孤立於團體之外，總是不大好的。因為這樣雖然可以使團體不受他的壞影響，但也不能使他受到團體的好影響了。實在的，像這樣的孩子，惟有讓團體的力量來轉移他，才是有效的。

還有一點，也可能是造成糾紛之由：孩子們對於他們的環境或是玩的花樣，都是愛新鮮的，有時對於某一種場合或某一種玩法暫時是感到合式的，滿足的，但時間稍長，就會感到厭氣了，他們的「小心兒」就活動起來；這時候如果得不到另外的代替，他們是不甘寂寞的；也許會橫找是非，另生枝節，不是逗人吵嘴，就是調皮搗蛋，這當然又會鬧起糾紛來的。我們若是注意到這一點就應該及早供給他們新的玩法，讓他們換換口味，滿足他們的要

求。如果我們未及防免糾紛，而糾紛已經發生了，不問是爭執，或是搶奪等等，他們一定先要問清楚底，或者是公平的解決，或者是巧妙的說服；這是要看事態的輕重，性質，靈活處理的。但總要注意到使埋屈的一方沒有難堪的情緒，也不能讓理直的一方，擺出勝利的架子來，因為這樣也許會為後來的糾紛種下根了。

比如像前面說的那個糾紛事實，我們應該耐心一點幫助恢復那個「小房子」，並且能夠誘導破壞者來參加修建。如果大夥兒又自願來幫忙，那是更好！這樣對於被破壞者是表示了歉意和賠償，在破壞者也得到了一種教育；（接排第一三五面）



# 金英退婚

河北安新縣委會 金振甲

金英，從小跟爹娘過窮日子。爹給財主扛長活，年老力衰，落了個累死。這十八歲的姑娘，就把莊稼活兒擔當起她；

上場下地，風裏來，雨裏去，耕耨鋤耨樣樣學會，和小伙子一樣有力氣。財主家笑話她，叫他：「半大小子！」

共產黨來了，實行了土地改革，金英家分了房和地。她和娘勤勞動，從早到晚長在田裏，莊稼釋高穗葉大，光景過得挺富裕。

人們都說：「趙大娘修下個好闺女！」

去年夏天，金英上了識字班，

學習文化是模範。白石筆，黑石板，寫出字來真好看；「窮人有了田和地，毛主席領導把身翻！」這兩句話，金英寫得最熟練。麥菁花開蜜蜂採，金英想起心事來！從小娘給訂下親，聽說是個懶漢胎，不會上場不下地，光知吃好與逛街。識字班，小明當教員，常常把她勸：

「好好學呀好好練，學好文化爭模範！落個女英雄，文武又雙才！」

從此後，金英努力學文化，小明的話，句句記心間。婚姻事，難發言，

話到唇邊往下嚥，陰天下雨把線紡，金英對娘說其詳。退婚事兒說出口，老娘生氣就嘟囔：「你爹死的早，缺訓少管教，婚姻大事娘作主，那能女孩子胡唸叨！人家不好你知道！就是有點懶，娶過門去慢慢勸，他也能夠全改掉！咱和人家祖輩親，退婚事兒理不通，婚姻由天定，好歹全是自己命！」

北風颳，天連連，金英越想越傷心，對着小明來訴怨：「小明哥！俺心中亂，退婚事兒可怎麼辦？痛苦一輩子，難道你也不管俺？」

(接排第一三二面)

立創年三國民

## 新華信託儲蓄商業銀行

經營業務 一切銀行業務

總行

(口路江九)號五五二路西江

話電

部各接轉三六八二一





# 星星紡紗救荒

陳家驊

星星今年十四歲，她有兩個弟弟，十三歲的龍和九歲的烈烈。

她們三姊妹，都在馬家村的一個小學裏讀書，星星是六年級上，龍龍是四年級上，烈烈是二年級下。

星星的成績很好，考試起來，常常得到甲等，特別是算術，上學期全縣小學舉行考試比賽，共有一百多校參加，星星考了算術個人第二，給學校增了不少光彩。

星星不僅讀書好，在學校還是個事事帶頭的模範學生。譬如買公債，牆報上一號召後，她就積極了押歲錢及爸媽給她的零用錢，都湊了起來，買了三分。

去年蔣匪幫逃到台灣去時，到處搶糧，破壞堤塘，因此今年春荒，夏荒很嚴重，馬家村也有十多家沒有飯吃，只能創些榆樹皮，和些米或是野菜燒一點糊糊過日子。

全村最苦的是王大人家，大方的爸早死了，哥哥給匪幫抓去了。五歲的大方和瞎了眼的他的媽，都不能勞動生產，因而即使使榆樹糊也吃不上來。大方每天只是哇啦哇啦的哭，他的媽哭得更傷心。這哭聲傳到星星耳朵裏，她覺得非常難過，常常使她掉下淚來。

因此星星去請求爸爸，要爸爸借米給大方的媽。可是爸爸不肯，爸爸說：「春荒雖已過去了，自家也沒法做過夏荒呢！」

星星說：「我們可以多吃些粥，飯裏多和些菜，或大豆，省下的，借給他們吧！」

「這也不行呀！」爸爸說：「他們兩個，一天也得三斤米。」

媽也接上來，「一個月得百斤米，那來這許多哩！」

星星眼汪汪的，看看自己的米桶，米也實在不多，這使她默默的，無計可施。突然，她想到了一個好辦法，她高興起來，大聲說：

「老師不是叫我們勞動生產嗎？放學後，我可以編金絲草帽，或紡紡棉紗，每天紡上四兩，便賺上米一斤，可救濟他們啦！」

爸爸聽了這個建議，笑了起來，他說：「這倒是個好辦法，恐怕你做不到！」

媽也說：「看你讀書也忙得要命，還有什麼空閒！」

「我一定紡，從明天起。」星星很堅決。

於是，星星開始紡棉紗了，紡得很快，很細，每天能紡半斤左右。她給王婆婆紡，給陳師母紡，把賺來的米，全數送到大方家裏去。

大方的媽聽見星星拿了米去，雖然那麼少，但感激得流下淚來。因為她是個瞎子，沒法看到星星，只用手摸着星星的頭，捏着星星的手，連連喊着：「好孩子！好心腸的孩子！」

星星不僅自己紡紗，還動員她兩個弟弟龍龍和烈烈去搗蕎麥，去換田螺。她說：「這樣，不但救濟了大方他們，還可以省下小菜費，減輕爸爸負擔！」

龍龍和烈烈也都是好孩子，不但聽從了她姊姊的話去搗蕎麥，換田螺，有空還去拾柴草。

三個人起勁的生產着，不但大方他們每天可以吃到有米的榆樹糊，而且換來的田螺，掘來的山薯，因為自己家裏吃不完，還先後賣了十五萬元。

爸爸的意思，這十五萬元是星星姊弟自己辛苦得來的，要他們各人去買一套藍布的人民裝的。可是星星不願意這樣做，雖然她的衣服已破得不成樣子，補上了許多補釘了。

就在這時候，學校裏出了快報，要同學們救濟皖北的夏荒，因為那裏也鬧災了。

星星看了快報後，就把所積的十五萬元全都捐出了。她說：「十五萬雖然很少，但大家都捐上一點，數目便很大了。」還鼓勵另外的同學去搞生產救荒。

十五萬元，打破了全校同學的救災紀錄，也打破了全縣小學生救災的個人紀錄，因而使她得了一面大紅獎旗。

「真是一個好孩子哇！」老師們都讚美着，同學們也非常羨慕。

(續自第一三三三) 糾紛便可以在協調和諧的空氣中解決了。如果我們一定要拿出「法」的尊嚴來，責令「破壞者」來交代「賠償」的責任，這在「情緒」高於「理智」的小孩子，是會感到恥辱的，說不定還要再找發洩的機會。

對於孩子們的糾紛，一定要適應各種情況研究出具體對策來，就是可能，也未必盡能適當。要緊的，還在能够掌握原則：那就是「防免」重於「調解」。若是用得着「調解」的時候，在我們做家長和教師的最好不要把它看得太嚴重，我們一定要拿出「和事老」的聲口，把不協調的空氣緩和下來，沖淡了它，使大事化為小事，小事化為無事。如果一定要不放緊每個機會，進行你對孩子的教育，那倒有些迂氣了。——因為大多數的孩子是不會把這些家常便飯的事芥蒂於心的；他們最要緊的，還是一「玩」，所以有許多糾紛他們會在玩耍中不覺自解的。「船頭上打架，船艙裏搭話。」你若以為孩子們這種情形是可笑的，那末就會想到自己的認真多事，也有點優氣了。

# 家雜誌合訂本第九集

(第五十四期至第五十八期) 總目錄

## 婦女

作者 期數 頁數

國際婦女為和平而鬥爭…… 瑪特耶諾娃 五四 (一六)

## 戀愛·婚姻

我參加了上海職業婦女會…… 李文學 五六 (八一)

## 生育·育嬰

婚姻法…… 黃嘉音 五四 (三)

金英退婚…… 金振甲 五八 (一三四)

嬰兒行為問題…… 郁維輝 五四 (二八)

產後流血…… 田雪萍 五五 (四四)

雙生兒身心發展觀…… 趙瑛 五七 (九四)

察與保育經驗…… 許植之 五七 (一〇五)

人乳哺育的優點…… 楊嘉真 五八 (一三一)

你的小寶寶好哭嗎?…… 楊嘉真 五八 (一三一)

醫藥·疾病

婦女之敵人——乳癌…… 劉本立 五四 (一一)

貧血常誤診…… 王福彰 五四 (三〇)

怎樣醫別小孩三種發疹…… 黃華 五五 (五九)

腎臟結核附記…… 梁長 五五 (六二)

對肺記…… 孫嘉麟 五六 (八二)

肺記…… 編者 五六 (八二)

梅毒…… 吳錫琛 五七 (一〇一)

情緒性的婦科疾病…… 劉本立 五八 (一一七)

白喉常識…… 宋杰 五八 (一二三)

衛生·保健

小兒傳染病預防接種程序…… 衛生局 五四 (一三)

上海市第一屆婦幼衛生展覽會…… 馬龍瑞 五五 (四〇)

托兒所兒童的健康問題…… 顧學真 五五 (四七)

增進疾病與卡介苗接種…… 許植之 五五 (五一)

兒童結核與卡介苗接種…… 謝因 五五 (五二)

母親和嬰兒健康的關係…… 李景文 五六 (七五)

小兒傳染病預防接種說明…… 宋杰 五六 (七六)

飲食·營養

介紹維生素大家庭…… 劉本立 五六 (七八)

冬季簡便集體餐…… 方文淵 五七 (一一)

怎樣給幼兒預備食物…… 張結民 五八 (一九)

血的估價…… 劉本立 五五 (四二)

心理

口吃問題座談會…… 朱綺記 五四 (一九)

自以為是皇后的女孩…… 栗宗華、黃嘉音 五五 (六、一〇、一四)

兒童心理衛生問題…… 張湘雲 五七 (六九、一〇三)

婦幼福利

蘇聯對於孤獨母親的關懷…… 薛姓生譯 五五 (四六)

蘇聯在母兒保護上的成就…… 方曉臨譯 五五 (五五)

做工廠托兒所保育工作者…… 飛霞 五五 (五八)

訪上海國棉第十九紡織廠托兒所…… 俞德興 五六 (七四)

蘇聯的兒童健康諮詢所…… 亞佳杜伐 五六 (八〇)

南京市府托兒所介紹…… 王既生 五七 (九七)

蘇聯怎樣保護母親和嬰兒…… 薛姓生譯 五七 (九九)

上海女青年會托兒所…… 李文華 五七 (一〇〇)

上海工人實業學校職工托兒所…… 馮秉成 五七 (一〇二)

托兒所的代用品問題…… 林瑞頤 五七 (一〇七)

怎樣才是好的托兒所…… 唐自杰 五七 (一一一)

蘇聯保護母性和幼兒的機構…… 薛姓生譯 五八 (一一一)

訪問上海婦女托兒所…… 馮秉成、林瑞頤 五八 (一一八)

社 會

根海血債…… 藍凌 五四 (二七)

蘇聯的勞動保護與安全設施…… 耿星 五五 (六〇)

我國托兒事業發展的道路…… 唐自杰 五六 (六八)

勞工生育保障…… 郁維 五六 (七三)

北京舊式接生婆的改造…… 北京衛生局 五七 (九〇)

女工姊妹們的小產問題…… 郁維 五八 (一一四)

文化·教育

怎樣幫助初上學的孩子…… 伯恩斯坦 五四 (一一)

王香琴搞識字班…… 鄒廬 五四 (一四)

實行五愛的家庭教育…… 王敦詩 五五 (三五)

培養教育新的一代…… 馮文彬 五五 (三八)

怎樣培養兒童的意志…… 柯爾涅洛夫 五六 (七二)

從遊戲中教育孩子…… 雷卓英 五六 (八五)

北京娃娃在改造中…… 李幹之 五七 (九二)

托兒所兒童的自由遊戲…… 鄧德珊 五八 (一二七)

離開了托保班同學…… 唐自杰 五八 (一二九)

兒童

黃金時代…… 雷卓英 五四 (三一)

天真話…… 各家 五四 (三二)

小推銷員…… 姚璞 五六 (七七)

陶小乖自傳…… 陶小乖 五七 (一〇八)

家 教

偏愛危害兒童身心…… 音凡 五七 (一〇六)

教孩子做好工作…… 既生 五八 (一一二)

怎樣調處孩子們的糾紛…… 雷卓英 五八 (一一三)

人物

一個改造後的姥姥…… 李幹之 五七 (九三)

爸爸兩度入歧途…… 小味 五八 (一一〇)

星星紗紗救荒…… 陳家驊 五八 (一一五)

信箱

同性結婚問題…… 陳克 五四 (一八)

醫治不好的病症…… 李青友 五五 (六四)

打屁股問題…… 林青、何澤湧 五七 (八八)

其 他

家常話…… (二、六六、九〇、一一四)

家雜誌自我檢討…… 編者 五五 (三四)

# 家出版社婦女衛生叢書介紹

## 孕婦保養法

劉本三醫師著

這是婦女們應該知道的孕婦時期的保養常識，著者是南京鼓樓醫院婦產科主任劉本三醫師，他以通俗的筆調，將他的多年來的臨床經驗，告訴每一位家庭婦女。內容有：孕婦保健的意義，懷孕的象徵，產前檢查，孕婦的日常生活，懷孕併發症，不利懷孕的疾病等十二章。附錄：孕婦營養及食譜。  
(基價四元)

## 孕婦衛生

黃嘉音 編  
朱綺 編

本社為發揚民族的，科學的，大眾的新民主主義的文化起見，決定編印一套適合工農兵閱讀的通俗婦幼叢書，第一種『孕婦衛生』業已出版。全書文字淺明易懂，觀點正確，各地農村婦幼衛生訓練班用之最為相宜。  
(基價二元)  
本社備有圖書目錄，函索即郵贈。

## 女性生理與病態

諾瓦克醫師著  
范存恆編譯

本書是婦科專家諾瓦克醫學博士所寫成的精心著作。內容共計分『何謂女性』、『月經的迷信與傳說』、『女性的生殖器官』、『月經的原因及特徵』、『女性與腺體』、『青春期』、『成年期的開始』、『正常月經的特徵』、『初期懷孕的現象與診斷』、『經絕期』、『經期衛生』、『女性的排卵作用與(安全期)』、『月經的病態』、『女性的不育』、『白帶』、『癥瘕』、『女性的公敵』、『女性的性生活與避孕』等十六章。附插圖十二幅。這是一本通俗化的保健和防病的書，是婦女界應該人手一冊的好書。  
(基價四元半)

## 喜訊臨門

本書作者兒童教育專家安娜·伍爾芙女士，從事於兒童教養和家庭指導的服務工作近二十年。這本書包括十五封信，前九封信是寫給孕婦的，從懷孕的第一個月起，每個月一封。後六封信是寫給孩子出世後的母親的，每兩個月一封。信，一直到孩子一週歲為止。內容親切實際。將有『喜訊臨門』者尤宜人手一冊。  
(基價三元半)

## 實用避孕法

婦產科專家 郭泉清著  
醫學博士

這是一本討論避孕問題的書，用通俗活潑的筆調，把古今中外各種節制生育的理論和方法，作分門別類的敘述，把各種避孕法的優點與缺點，作簡明的比較。最後並介紹現代醫學界認為最安全可靠而最常用到的避孕法，以為生育過多而影響健康的夫婦們作參考。這本書的主要讀者對象是有節制生育必要的已婚夫婦。  
(基價三元五角)

## 對新娘的一夕談

雷婉醫師著  
張紫洞譯

這本性教育小冊，內容所討論的有婦女膜，性行為，和生育節制這些問題。黃嘉音先生在『告讀者』一文中說：這本書『也可以名曰「新娘應有的性知識」』。其實應該讀這本書的並不限於「新娘」，將要結婚的男女青年，直至結婚已久的夫婦，也都可以從這一本書上，得到益處。  
(基價一元)

## 婚姻生活指導

漢娜·史東 醫學博士合著  
亞勃南·史東  
葉羣·黃嘉音合譯

這是兩性與婚姻生活最優良的通俗作品，是漢娜·史東和亞勃南·史東兩位醫學博士夫婦的名著。以一對未婚夫婦訪問醫生的形式，作九次談話，共有三百八十三個關於婚姻生活問答。全書分成九章：  
第一章 結婚應備的條件  
第二章 結婚的生理知識  
第三章 結婚的生理知識 (續)(女性性器官)  
第四章 生殖的機構原理  
第五章 避孕的方法  
第六章 生育的問題  
第七章 性愛的藝術  
第八章 性的病態  
第九章 婚姻生活中的健康問題  
(基價十元)

★家家戶戶清清箱，災民個個有衣裳！

# 家出版社圖書目錄

## 各書按照本社所定倍數發售

概以款到時本社門市價目為準

★婦女生活育法	黃嘉音·朱綺編譯 (再版)	4.00
★我的革命	胡康 著 (再版)	4.00
★孕保衛生(通俗本)	劉本立 醫師著 (四版)	4.00
★胎兒的臨門備要	黃嘉音·朱綺編譯 (三版)	2.00
★育兒的標準	劉嘉祖 同選 (四版)	4.00
★育兒的權宜	黃嘉音·江同譯 (四版)	8.00
★育兒的保到	黃嘉音·江同譯 (再版)	3.00
★育兒的常生	黃嘉音·江同譯 (再版)	5.50
★育兒的利南	黃嘉音·江同譯 (再版)	4.50
★育兒的指二	黃嘉音·江同譯 (再版)	5.50
★育兒的性問	黃嘉音·江同譯 (再版)	4.50
★育兒的教子	黃嘉音·江同譯 (再版)	5.50
★育兒的父導	黃嘉音·江同譯 (再版)	4.00
★育兒的庭教	黃嘉音·江同譯 (再版)	1.00
★育兒的婚教	黃嘉音·江同譯 (再版)	1.00
★育兒的對教	黃嘉音·江同譯 (再版)	3.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	4.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	6.50
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	5.50
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	3.50
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	6.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	3.50
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	4.50
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	4.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	5.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	2.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	3.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	6.50
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	5.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	5.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	5.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	5.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	4.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	6.50
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	30.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	20.00
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	17.50
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	20.0
★育兒的食膳	黃嘉音·江同譯 (再版)	20.00

### 章簡發批

(一) 歡迎國內外地同業及讀者直接向本社批發。

(二) 同業批發，照定價七五折優待。(外版書籍折扣另訂)

(三) 訂購書刊，請將書名(如係外版書籍，務請註明原出版處或經售處)數量，郵寄方法，收件人姓名及地址用正楷分別詳細寫明，以利辦理。

(四) 寄書所需郵費及包裝費概由批購者負擔。

(五) 書款務請先惠，並請酌加郵包費約二成。如無存款，本社不負停止發書之責。

(六) 書款可委託銀行匯下。函附現鈔，如有遺失恕不負責。

(七) 來款有餘時，當暫為留存，備作下次購書之用，如欲退回亦可。來款不足時，函請補足。

(八) 書刊寄出後，函請補足。倘遇中途遺失或漲破，除代向郵局查詢外，本社不負賠償責任。

### 法辦購郵

(一) 來函請將姓名住址分別用正楷書寫。

(二) 本社定戶一律照上海定價八折優待。

(三) 函購者擬購之書務請註明書名，作者，冊數及原出版處或經售處，以省採購時之誤。

(四) 書款請照該書定價匯足，並請酌加郵費包裝費約二成。

(五) 書款請由銀行或郵局劃匯，郵票代匯十足通用。函附現鈔如有遺失恕不負責。

(六) 書刊寄出，如有遺失或漲破，除代向郵局查詢外，本社不負賠償責任。

軍事管制委員會 明字第五玖號

全年二萬四千元

全年二十四萬元

全年十二萬元

每冊定價二十元

上海(23)膠州路一八六號 家出版社發行 電話三九五七八